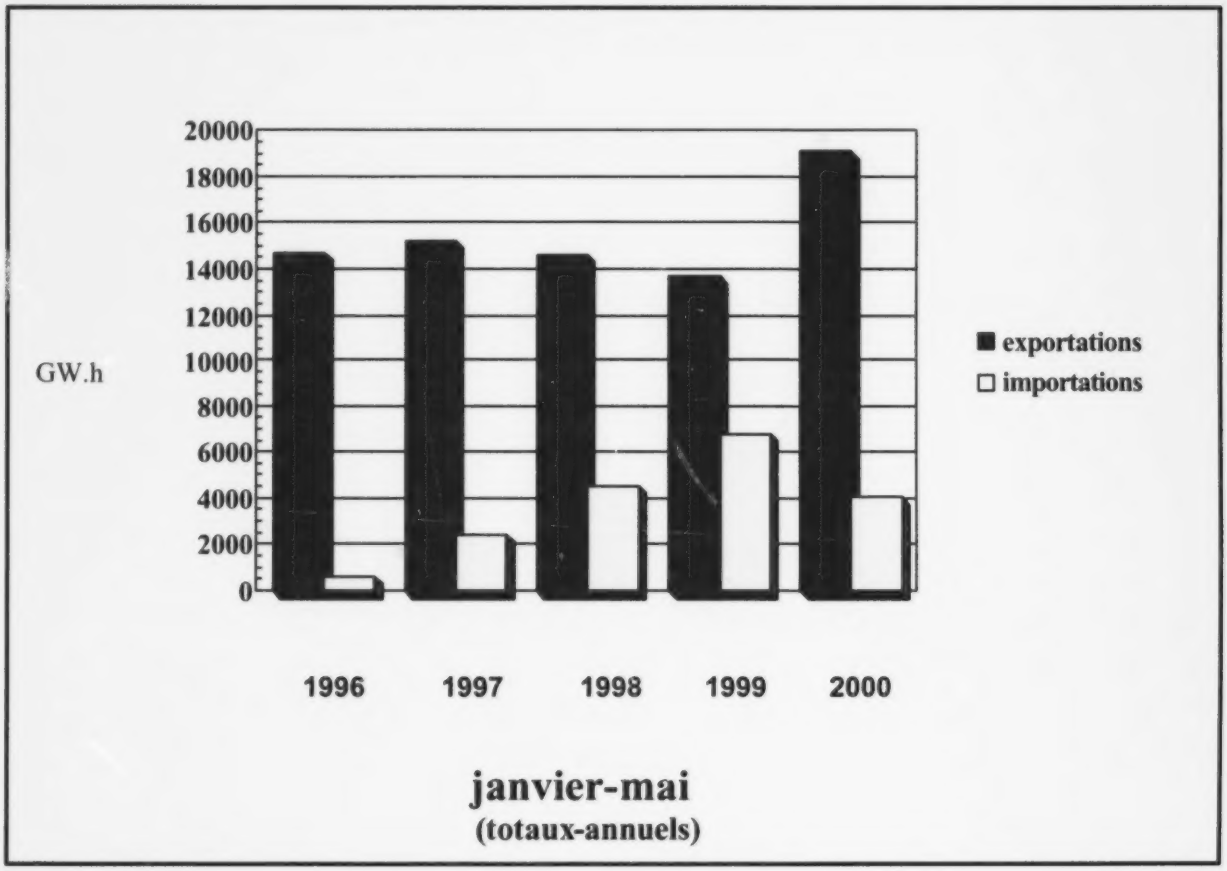
National Energy Board | Office national de l'énergie

Exportations et importations d'électricité

Statistiques mensuelles pour

mai 2000

exportations: **4152** GW.h
importations: **1174** GW.h



janvier-mai
(totaux-annuels)

Canada

National Energy Board
Office national de l'énergie

CANADA

Tableau 1
Exportations et importations d'électricité
Sommaire: Canada
MAI 2000

	type d'échange	énergie (MW.h) mai00	énergie (MW.h) janv00 - mai00	revenus ($CAN)[1] mai00	revenus ($CAN)[1] janv00 - mai00	$CAN/MW.h[2] mai00	$CAN/MW.h[2] d12m
exportations d'électricité	garantie	1 250 200	6 791 614	63 138 951	294 138 142	32.89	30.14
	interruptible	2 902 185	12 374 968	207 211 528	578 578 652	70.58	47.81
	non	151 407	736 426	0	0	0.00	0.00
	service	90 390	147 683	468	374 263	0.01	1.48
total exportations		**4 394 183**	**20 050 691**	**270 350 947**	**873 091 058**	**55.97**	**39.04**
total ventes - garanties et interruptibles		4 152 385	19 166 582	270 350 479	872 716 795	59.23	40.64
importations d'électricité	non	157 264	632 294	0	1 306 607	0.00	0.95
	achat	1 173 624	4 074 023	41 537 196	134 178 119	35.38	32.06
	service	34 268	187 517	2 069	17 479	0.06	0.29
total importations		**1 365 156**	**4 893 834**	**41 539 265**	**135 502 205**	**30.41**	**27.41**
excédents des exportations sur les importations		**3 029 027**	**15 156 857**	**228 811 682**	**737 588 853**		

nombre de licences d'exportations: 16

nombre de permis/ d'ordonnances d'exportation: 104

120

notes:
1. frais liés à la capacité et à l'énergie compris
2. valeur moyenne pour le mois et les 12 derniers mois (frais liés à la capacité exclus)

notes additionnelles:
- les revenus pour le permis 92 ne sont pas disponibles

Pour plus de renseignements, contactez:
Dave Walker,
Agent de recherche,
Direction des produits énergétiques
Office national de l'énergie
(403) 299 - 3171

National Energy Board
Office national de l'énergie

CANADA

Tableau 2A
Sommaire des exportations par source, autorisation et type d'échange

source	autorisation	type d'échange	énergie (MW.h) mai00	énergie (MW.h) janv00 - mai00	revenus ($CAN) [1] mai00	revenus ($CAN) [1] janv00 - mai00	$CAN/MW.h [2] mai00	$CAN/MW.h [2] d12m
Alberta								
TransAlta Ener.	permis 74	g	0	2 013	0	93 361	0.00	40.29
TransCanada	permis 78	i	815	17 731	57 872	614 525	71.01	34.55
sous-total export. gar. et int.: Alberta			**815**	**19 744**	**57 872**	**707 886**	**71.01**	**36.18**
Colombie-Britannique								
BC Hydro	permis 105	g	95	580	2 504	40 766	26.35	56.97
	traité	n	-24 002	65 006	0	0	0.00	0.00
Cominco	permis 132	g	0	5 426	0	211 586	0.00	42.76
Powerex	permis 92	g	0	292 445	0	0	0.00	0.00
	permis 95	g	11 560	57 697	405 213	1 863 933	35.05	31.93
	permis 118	i	953 256	3 093 992	103 355 968	195 203 240	108.42	54.93
	permis 119	g	0	12 872	0	342 241	0.00	26.59
sous-total export. gar. et int.: Colombie-Britannique			**964 911**	**3 463 012**	**103 763 686**	**197 661 766**	**107.54**	**50.56**

notes:
1. frais liés à la capacité et à l'énergie compris
2. valeur moyenne pour le mois et les 12 derniers mois (frais liés à la capacité exclus)

g - ventes garanties
i - ventes interruptibles
a - achat (importations)
n - non monétaire (ou involontaire)
s - service (réserve tournante, stockage, location, transport, etc.)

notes additionnelles:
- les revenus pour le permis 92 ne sont pas disponibles

National Energy Board
Office national de l'énergie

CANADA

Tableau 2A
Sommaire des exportations par source, autorisation et type d'échange

source	autorisation	type d'échange	énergie (MW.h) mai00	énergie (MW.h) janv00 - mai00	revenus ($CAN) [1] mai00	revenus ($CAN) [1] janv00 - mai00	$CAN/MW.h [2] mai00	$CAN/MW.h [2] d12m
Manitoba								
Hydro-Manitoba	licence 170	g	289 975	1 402 125	14 360 662	71 582 112	24.14	22.57
	permis 34	g	0	0	0	3 608 484	0.00	22.64
	permis 35	g	55 300	55 300	2 136 432	2 136 432	38.63	38.63
	permis 45	g	37 800	162 175	2 460 773	7 139 718	43.67	42.19
	permis 46	i	327 844	1 767 658	12 808 286	58 700 822	38.76	31.93
		n	-25 043	- 296 591	0	0	0.00	0.00
	permis 52	g	15 930	15 930	661 177	661 177	29.66	26.50
	permis 68	g	11 440	63 280	558 661	2 880 231	23.96	22.99
	permis 128	g	291	2 438	18 998	127 485	65.29	53.20
	permis 144	g	17 650	17 650	1 071 676	1 071 676	50.11	50.11
	permis 155	g	26 726	26 726	1 545 508	1 545 508	42.36	42.36
Powerex	permis 116	i	0	400	0	9 100	0.00	22.31
sous-total export. gar. et int.: Manitoba			**782 956**	**3 513 682**	**35 622 173**	**149 462 744**	**33.56**	**28.45**
Nouveau-Brunswick								
Énergie NB	permis 15	i	500	500	155 937	155 937	311.87	257.44
		n	1 317	1 662	0	0	0.00	0.00
	permis 16	i	20 480	127 350	1 073 623	6 598 053	52.42	53.77

notes:
1. frais liés à la capacité et à l'énergie compris
2. valeur moyenne pour le mois et les 12 derniers mois (frais liés à la capacité exclus)

g - ventes garanties
i - ventes interruptibles
a - achat (importations)
n - non monétaire (ou involontaire)
s - service (réserve tournante, stockage, location, transport, etc.)

notes additionnelles:
- les revenus pour le permis 92 ne sont pas disponibles

National Energy Board
Office national de l'énergie

CANADA

Tableau 2A
Sommaire des exportations par source, autorisation et type d'échange

source	autorisation	type d'échange	énergie (MW.h) mai00	énergie (MW.h) janv00 - mai00	revenus ($CAN) [1] mai00	revenus ($CAN) [1] janv00 - mai00	$CAN/MW.h [2] mai00	$CAN/MW.h [2] d12m
Énergie NB	permis 16	n	-10 041	8 249	0	0	0.00	0.00
	permis 17	s	1 457	35 527	0	0	0.00	0.00
	permis 18	i	130	2 434	7 010	126 639	53.92	50.83
		n	- 891	-1 327	0	0	0.00	0.00
	permis 28	g	4	21	456	2 495	121.67	113.82
	permis 47	g	6 419	34 968	336 503	2 214 410	52.42	52.61
	permis 91	i	329 310	1 325 588	18 562 565	69 387 246	55.24	46.57
Fraser Inc.	permis 147	g	30 450	139 395	2 047 304	9 538 431	67.23	68.43
PDI Canada Inc.	licence 177	g	22 077	60 369	570 363	1 560 864	25.84	23.41
sous-total export. gar. et int.: Nouveau-Brunswick			**409 369**	**1 690 625**	**22 753 761**	**89 584 074**	**54.68**	**47.10**
Ontario								
Cdn. Niagara	permis 84	g	33 743	251 753	1 303 246	7 645 588	38.62	28.33
D&W Subway	permis 26	g	177	809	0	0	0.00	0.00
Ont Power Gen	permis 24	g	14	90	28	180	2.03	2.01
OPGI/OHIM	permis 21	i	361 354	1 068 187	24 155 043	54 729 445	61.57	81.66
		s	2 186	16 415	468	2 248	0.21	0.15
Soc ind Marché	permis 22	n	212 347	984 049	0	0	0.00	0.00
sous-total export. gar. et int.: Ontario			**395 288**	**1 320 839**	**25 458 318**	**62 375 213**	**59.58**	**73.92**

notes:
1. frais liés à la capacité et à l'énergie compris
2. valeur moyenne pour le mois et les 12 derniers mois (frais liés à la capacité exclus)

notes additionnelles:
- les revenus pour le permis 92 ne sont pas disponibles

g - ventes garanties
i - ventes interruptibles
a - achat (importations)
n - non monétaire (ou involontaire)
s - service (réserve tournante, stockage, location, transport, etc.)

National Energy Board
Office national de l'énergie

CANADA

Tableau 2A
Sommaire des exportations par source, autorisation et type d'échange

source	autorisation	type d'échange	énergie (MW.h) mai00	énergie (MW.h) janv00 - mai00	revenus ($CAN) [1] mai00	revenus ($CAN) [1] janv00 - mai00	$CAN/MW.h [2] mai00	$CAN/MW.h [2] d12m
Québec								
Great Lakes Pow	permis 111	i	125	21 159	2 813	713 447	22.50	33.78
Hydro-Québec	licence 176	g	385 561	2 081 913	11 053 546	58 426 808	28.67	29.49
	licence 180	g	75 179	452 945	8 366 408	43 893 437	38.93	38.10
	licence 181	g	13 981	75 857	1 425 092	7 922 054	38.93	38.11
	licence 182	g	13 043	71 268	1 300 493	6 599 070	38.93	38.11
	licence 183	g	16 824	116 601	2 131 177	11 666 179	38.93	38.09
	licence 184	g	11 911	66 432	1 254 531	6 405 173	38.93	38.11
	permis 20	g	0	504	0	35 471	0.00	71.77
	permis 64	i	908 371	4 948 909	47 032 411	192 293 677	51.78	38.64
		s	86 747	95 741	0	372 015	0.00	3.89
	permis 65	g	150 614	1 225 336	8 742 508	40 742 345	35.49	35.06
sous-total export. gar. et int.: Québec			**1 575 609**	**9 060 924**	**81 308 979**	**368 697 662**	**43.49**	**35.11**
Saskatchewan								
Powerex	permis 116	i	0	260	0	8 678	0.00	35.02
Sask. Power	licence 119	i	0	800	0	37 844	0.00	60.80
		n	-2 280	-24 621	0	0	0.00	0.00
	permis 89	g	23 437	96 696	1 385 692	4 180 927	59.12	48.32
sous-total export. gar. et int.: Saskatchewan			**23 437**	**97 756**	**1 385 692**	**4 227 450**	**59.12**	**50.03**
total exportations garanties et interruptibles:			**4 152 385**	**19 166 582**	**270 350 479**	**872 716 795**	**59.23**	**40.64**

notes:
1. frais liés à la capacité et à l'énergie compris
2. valeur moyenne pour le mois et les 12 derniers mois (frais liés à la capacité exclus)

g - ventes garanties
i - ventes interruptibles
a - achat (importations)
n - non monétaire (ou involontaire)
s - service (réserve tournante, stockage, location, transport, etc.)

notes additionnelles:
- les revenus pour le permis 92 ne sont pas disponibles

National Energy Board
Office national de l'énergie

CANADA

Tableau 2B
Sommaire des importations par destination, autorisation et type d'échange

destination	autorisation	type d'échange	énergie (MW.h) mai00	énergie (MW.h) janv00 - mai00	revenus ($CAN) [1] mai00	revenus ($CAN) [1] janv00 - mai00	$CAN/MW.h [2] mai00	$CAN/MW.h [2] d12m
Alberta								
TransAlta	-	a	207	962	8 809	40 708	42.63	42.61
TransAlta Ener.		a	0	59 976	0	2 364 502	0.00	37.54
TransCanada		a	293	3 756	17 320	181 070	59.11	32.99
sous-total import. achetées: Alberta			**500**	**64 694**	**26 129**	**2 586 280**	**52.30**	**36.92**
Colombie-Britannique								
BC Hydro		a	0	22	0	1 468	0.00	61.98
Powerex		a	595 670	2 597 369	20 466 849	85 165 554	34.36	28.61
sous-total import. achetées: Colombie-Britannique			**595 670**	**2 597 391**	**20 466 849**	**85 167 022**	**34.36**	**28.61**
Manitoba								
Hydro-Manitoba		n	-36 508	- 347 927	0	0	0.00	0.00
		a	46 134	380 612	910 150	8 539 952	19.33	22.40
sous-total import. achetées: Manitoba			**46 134**	**380 612**	**910 150**	**8 539 952**	**19.33**	**22.40**

notes:
1. frais liés à la capacité et à l'énergie compris
2. valeur moyenne pour le mois et les 12 derniers mois (frais liés à la capacité exclus)

g - ventes garanties
i - ventes interruptibles
a - achat (importations)
n - non monétaire (ou involontaire)
s - service (réserve tournante, stockage, location, transport, etc.)

notes additionnelles:
- les revenus pour le permis 92 ne sont pas disponibles

Tableau 2B
Sommaire des importations par destination, autorisation et type d'échange

destination	autorisation	type d'échange	énergie (MW.h) mai00	énergie (MW.h) janv00 - mai00	revenus ($CAN) [1] mai00	revenus ($CAN) [1] janv00 - mai00	$CAN/MW.h [2] mai00	$CAN/MW.h [2] d12m
Nouveau-Brunswick								
Énergie NB	-	n	11 492	-2 524	0	0	0.00	0.00
		a	3 658	6 277	0	93 620	0.00	5.82
		s	1 457	35 527	0	0	0.00	0.00
PDI Canada Inc.		a	561	4 033	21 823	160 890	38.90	43.16
sous-total import. achetées: Nouveau-Brunswick			**4 219**	**10 310**	**21 823**	**254 510**	**5.17**	**15.27**
Ontario								
Cdn. Niagara		n	0	46 979	0	1 306 607	0.00	27.81
D&W Subway		a	159	691	0	0	0.00	0.00
OPGI/OHIM		a	525	116 725	36 328	6 345 847	69.20	45.07
		s	2 186	58 265	2 069	17 479	0.95	0.71
Soc ind Marché		n	183 139	956 700	0	0	0.00	0.00
sous-total import. achetées: Ontario			**684**	**117 416**	**36 328**	**6 345 847**	**53.10**	**45.01**

notes:
1. frais liés à la capacité et à l'énergie compris
2. valeur moyenne pour le mois et les 12 derniers mois (frais liés à la capacité exclus)

notes additionnelles:
- les revenus pour le permis 92 ne sont pas disponibles

g - ventes garanties
i - ventes interruptibles
a - achat (importations)
n - non monétaire (ou involontaire)
s - service (réserve tournante, stockage, location, transport, etc.)

National Energy Board
Office national de l'énergie

CANADA

Tableau 2B
Sommaire des importations par destination, autorisation et type d'échange

destination	autorisation	type d'échange	énergie (MW.h) mai00	énergie (MW.h) janv00 - mai00	revenus ($CAN) [1] mai00	revenus ($CAN) [1] janv00 - mai00	$CAN/MW.h [2] mai00	$CAN/MW.h [2] d12m
Québec								
Hydro-Québec	-	a	492 970	699 387	19 235 864	25 671 957	39.02	37.52
		s	30 625	35 325	0	0	0.00	0.00
sous-total import. achetées: Québec			**492 970**	**699 387**	**19 235 864**	**25 671 957**	**39.02**	**37.52**
Saskatchewan								
Sask. Power		n	- 859	-20 934	0	0	0.00	0.00
		a	33 447	204 214	840 052	5 612 553	25.12	25.56
		s	0	58 400	0	0	0.00	0.00
sous-total import. achetées: Saskatchewan			**33 447**	**204 214**	**840 052**	**5 612 553**	**25.12**	**25.56**
total importations achetées:			**1 173 624**	**4 074 023**	**41 537 196**	**134 178 119**	**35.38**	**32.06**

notes:
1. frais liés à la capacité et à l'énergie compris
2. valeur moyenne pour le mois et les 12 derniers mois (frais liés à la capacité exclus)

notes additionnelles:
- les revenus pour le permis 92 ne sont pas disponibles

g - ventes garanties
i - ventes interruptibles
a - achat (importations)
n - non monétaire (ou involontaire)
s - service (réserve tournante, stockage, location, transport, etc.)

National Energy Board
Office national de l'énergie

CANADA

Tableau 3A
Sommaire des exportations par destination et source

destination	source	énergie (MW.h) mai00	énergie (MW.h) janv00 - mai00	revenus ($CAN)[1] mai00	revenus ($CAN)[1] janv00 - mai00	$CAN/MW.h[2] mai00	$CAN/MW.h[2] d12m
Alaska	Colombie-Britannique	1 935	2 420	172 654	210 916	89.23	78.76
sous-total export.: Alaska		**1 935**	**2 420**	**172 654**	**210 916**	**89.23**	**78.76**
Arizona	Colombie-Britannique	0	800	0	29 382	0.00	36.79
sous-total export.: Arizona		**0**	**800**	**0**	**29 382**	**0.00**	**36.79**
Californie	Alberta	0	25	0	581	0.00	23.25
	Colombie-Britannique	541 109	1 666 254	76 678 271	134 078 978	141.71	66.94
sous-total export.: Californie		**541 109**	**1 666 279**	**76 678 271**	**134 079 560**	**141.71**	**66.94**
Colorado	Colombie-Britannique	0	2 800	0	129 270	0.00	49.88
sous-total export.: Colorado		**0**	**2 800**	**0**	**129 270**	**0.00**	**49.88**
Dakota du Nord	Alberta	0	1 600	0	41 792	0.00	26.12
	Manitoba	16 271	28 530	672 590	1 092 666	29.74	29.26
	Saskatchewan	5 204	34 205	378 463	1 608 185	72.73	54.77
sous-total export.: Dakota du Nord		**21 475**	**64 335**	**1 051 053**	**2 742 642**	**40.16**	**39.94**
Dakota du Sud	Colombie-Britannique	0	12 872	0	342 241	0.00	26.59
	Manitoba	1	31 248	51	1 080 430	44.93	33.27
sous-total export.: Dakota du Sud		**1**	**44 120**	**51**	**1 422 671**	**44.93**	**32.08**
Idaho	Alberta	150	175	12 899	14 421	85.99	69.28
	Colombie-Britannique	11 472	24 011	956 265	1 509 986	83.36	50.18
sous-total export.: Idaho		**11 622**	**24 186**	**969 164**	**1 524 407**	**83.39**	**50.22**
Iowa	Manitoba	1 590	14 132	59 624	471 870	37.50	21.79
sous-total export.: Iowa		**1 590**	**14 132**	**59 624**	**471 870**	**37.50**	**21.79**

notes:
1. frais liés à la capacité et à l'énergie compris
2. valeur moyenne pour le mois et les 12 derniers mois (frais liés à la capacité exclus)

notes additionnelles:
- les revenus pour le permis 92 ne sont pas disponibles

Tableau 3A

Sommaire des exportations par destination et source

destination	source	énergie (MW.h) mai00	énergie (MW.h) janv00 - mai00	revenus ($CAN)[1] mai00	revenus ($CAN)[1] janv00 - mai00	$CAN/MW.h[2] mai00	$CAN/MW.h[2] d12m
Kansas	Manitoba	100	1 000	4 943	40 707	49.43	38.95
sous-total export.: Kansas		**100**	**1 000**	**4 943**	**40 707**	**49.43**	**38.95**
Maine	Nouveau-Brunswick	409 369	1 690 625	22 753 761	89 584 074	54.68	47.10
sous-total export.: Maine		**409 369**	**1 690 625**	**22 753 761**	**89 584 074**	**54.68**	**47.10**
Maryland	Manitoba	0	200	0	8 127	0.00	40.63
sous-total export.: Maryland		**0**	**200**	**0**	**8 127**	**0.00**	**40.63**
Michigan	Ontario	173 418	297 281	9 823 113	15 922 866	56.64	95.07
sous-total export.: Michigan		**173 418**	**297 281**	**9 823 113**	**15 922 866**	**56.64**	**95.07**
Minnesota	Alberta	0	2 400	0	69 652	0.00	29.02
	Manitoba	664 397	2 991 229	30 374 937	131 018 294	32.94	27.74
	Ontario	37 403	162 706	3 931 404	8 495 055	54.52	64.46
	Saskatchewan	12 201	16 397	658 509	825 864	53.97	46.34
sous-total export.: Minnesota		**714 001**	**3 172 732**	**34 964 850**	**140 408 865**	**34.43**	**29.58**
Missouri	Manitoba	112	455	4 913	15 486	43.86	27.00
sous-total export.: Missouri		**112**	**455**	**4 913**	**15 486**	**43.86**	**27.00**
Montana	Alberta	0	10	0	362	0.00	77.58
	Manitoba	807	16 452	30 829	492 853	38.20	29.21
sous-total export.: Montana		**807**	**16 462**	**30 829**	**493 216**	**38.20**	**29.54**
Nebraska	Manitoba	175	2 440	6 852	74 041	39.16	29.43
sous-total export.: Nebraska		**175**	**2 440**	**6 852**	**74 041**	**39.16**	**29.43**
New York	Ontario	48 757	315 436	2 342 349	10 786 751	47.85	35.46

notes:
1. frais liés à la capacité et à l'énergie compris
2. valeur moyenne pour le mois et les 12 derniers mois (frais liés à la capacité exclus)

notes additionnelles:
- les revenus pour le permis 92 ne sont pas disponibles

National Energy Board
Office national de l'énergie

CANADA

Tableau 3A
Sommaire des exportations par destination et source

destination	source	énergie (MW.h) mai00	énergie (MW.h) janv00 - mai00	revenus ($CAN)[1] mai00	revenus ($CAN)[1] janv00 - mai00	$CAN/MW.h[2] mai00	$CAN/MW.h[2] d12m
New York	Québec	70 654	237 480	3 191 762	10 296 495	45.17	45.25
sous-total export.: New York		**119 411**	**552 916**	**5 534 111**	**21 083 246**	**46.27**	**41.38**
Nouveau-Mexique	Alberta	0	30	0	1 130	0.00	37.68
sous-total export.: Nouveau-Mexique		**0**	**30**	**0**	**1 130**	**0.00**	**37.68**
Nouvelle-Angleterre	Ontario	135 710	545 416	9 361 452	27 170 541	68.95	84.26
	Québec	474 724	3 834 149	13 608 767	114 585 754	28.67	31.82
sous-total export.: Nouvelle-Angleterre		**610 434**	**4 379 565**	**22 970 218**	**141 756 295**	**37.62**	**35.30**
Oregon	Colombie-Britannique	12 357	39 663	960 556	2 072 891	77.73	49.32
sous-total export.: Oregon		**12 357**	**39 663**	**960 556**	**2 072 891**	**77.73**	**49.32**
Texas	Manitoba	60 471	171 884	3 081 609	7 161 904	39.95	41.47
sous-total export.: Texas		**60 471**	**171 884**	**3 081 609**	**7 161 904**	**39.95**	**41.47**
Vermont	Québec	1 030 231	4 989 295	64 508 450	243 815 412	50.21	37.93
sous-total export.: Vermont		**1 030 231**	**4 989 295**	**64 508 450**	**243 815 412**	**50.21**	**37.93**
Washington	Alberta	665	15 504	44 973	579 947	67.63	37.04
	Colombie-Britannique	398 038	1 714 192	24 995 939	59 288 102	62.80	34.91
	Manitoba	24 554	41 239	926 899	1 500 681	37.75	33.74
	Saskatchewan	6 032	47 154	348 720	1 793 400	57.81	47.07
sous-total export.: Washington		**429 289**	**1 818 089**	**26 316 531**	**63 162 129**	**61.30**	**35.08**
Wisconsin	Manitoba	14 478	214 873	458 927	6 505 687	31.70	28.21
sous-total export.: Wisconsin		**14 478**	**214 873**	**458 927**	**6 505 687**	**31.70**	**28.21**
total exportations:		**4 152 385**	**19 166 582**	**270 350 479**	**872 716 795**	**59.23**	**40.64**

notes:
1. frais liés à la capacité et à l'énergie compris
2. valeur moyenne pour le mois et les 12 derniers mois (frais liés à la capacité exclus)

notes additionnelles:
- les revenus pour le permis 92 ne sont pas disponibles

National Energy Board
Office national de l'énergie

Tableau 3B
Sommaire des importations par source et destination

source	destination	énergie (MW.h) mai00	énergie (MW.h) janv00 - mai00	revenus ($CAN)[1] mai00	revenus ($CAN)[1] janv00 - mai00	$CAN/MW.h[2] mai00	$CAN/MW.h[2] d12m
Dakota du Nord	Alberta	0	52	0	2 113	0.00	40.63
	Manitoba	3 690	9 454	53 267	164 748	14.44	14.31
	Saskatchewan	11 686	73 742	289 543	1 821 718	24.78	25.02
sous-total import.:	**Dakota du Nord**	**15 376**	**83 248**	**342 810**	**1 988 580**	**22.30**	**22.58**
Dakota du Sud	Manitoba	282	3 669	15 667	103 290	55.56	24.55
sous-total import.:	**Dakota du Sud**	**282**	**3 669**	**15 667**	**103 290**	**55.56**	**24.55**
Idaho	Alberta	0	332	0	16 052	0.00	41.74
sous-total import.:	**Idaho**	**0**	**332**	**0**	**16 052**	**0.00**	**41.74**
Iowa	Alberta	0	25	0	869	0.00	32.27
	Manitoba	190	6 947	19 739	201 285	103.89	38.92
sous-total import.:	**Iowa**	**190**	**6 972**	**19 739**	**202 154**	**103.89**	**38.15**
Maine	Nouveau-Brunswick	4 219	10 310	21 823	254 510	5.17	15.27
sous-total import.:	**Maine**	**4 219**	**10 310**	**21 823**	**254 5[illegible]**	**5.17**	**15.27**
Michigan	Ontario	559	93 791	34 990	5 106 884	62.58	33.96
sous-total import.:	**Michigan**	**559**	**93 791**	**34 990**	**5 106 884**	**62.58**	**33.96**
Minnesota	Manitoba	27 613	304 299	568 595	6 829 024	19.97	22.31
	Ontario	125	425	1 851	10 572	14.81	32.30
	Saskatchewan	1 980	32 459	49 390	961 812	24.94	29.82
sous-total import.:	**Minnesota**	**29 718**	**337 183**	**619 836**	**7 801 409**	**20.28**	**23.43**
Missouri	Manitoba	9	87	962	4 502	106.94	51.37
sous-total import.:	**Missouri**	**9**	**87**	**962**	**4 502**	**106.94**	**51.37**

notes:
1. frais liés à la capacité et à l'énergie compris
2. valeur moyenne pour le mois et les 12 derniers mois (frais liés à la capacité exclus)

notes additionnelles:
- les revenus pour le permis 92 ne sont pas disponibles

National Energy Board
Office national de l'énergie

Tableau 3B
Sommaire des importations par source et destination

source	destination	énergie (MW.h) mai00	énergie (MW.h) janv00 - mai00	revenus ($CAN)[1] mai00	revenus ($CAN)[1] janv00 - mai00	$CAN/MW.h[2] mai00	$CAN/MW.h[2] d12m
Montana	Alberta	207	1 583	8 809	60 579	42.63	52.59
	Colombie-Britannique	0	22	0	1 468	0.00	61.98
	Manitoba	580	3 085	8 687	57 405	14.98	17.04
sous-total import.:	**Montana**	**787**	**4 690**	**17 496**	**119 452**	**22.24**	**37.78**
Nebraska	Manitoba	13 745	27 261	241 360	513 526	17.56	19.47
sous-total import.:	**Nebraska**	**13 745**	**27 261**	**241 360**	**513 526**	**17.56**	**19.47**
New York	Ontario	0	23 200	- 513	1 228 390	0.00	87.29
	Québec	0	160	0	3 054	0.00	28.40
sous-total import.:	**New York**	**0**	**23 360**	**- 513**	**1 231 444**	**0.00**	**87.25**
Nouvelle-Angleterre	Québec	466 970	657 620	18 350 738	24 106 065	39.30	37.55
sous-total import.:	**Nouvelle-Angleterre**	**466 970**	**657 620**	**18 350 738**	**24 106 065**	**39.30**	**37.55**
Oregon	Alberta	0	25 761	0	1 064 960	0.00	35.39
sous-total import.:	**Oregon**	**0**	**25 761**	**0**	**1 064 960**	**0.00**	**35.39**
Texas	Manitoba	25	22 085	1 872	488 132	29.96	24.83
sous-total import.:	**Texas**	**25**	**22 085**	**1 872**	**488 132**	**29.96**	**24.83**
Vermont	Québec	26 000	41 607	885 126	1 562 837	34.04	37.15
sous-total import.:	**Vermont**	**26 000**	**41 607**	**885 126**	**1 562 837**	**34.04**	**37.15**
Washington	Alberta	293	36 941	17 320	1 441 706	59.11	37.42
	Colombie-Britannique	595 670	2 597 369	20 466 849	85 165 554	34.36	28.61
	Manitoba	0	1 775	0	86 300	0.00	48.62
	Saskatchewan	19 781	98 013	501 119	2 829 022	25.33	24.86
sous-total import.:	**Washington**	**615 744**	**2 734 098**	**20 985 288**	**89 522 582**	**34.08**	**28.68**

notes:
1. frais liés à la capacité et à l'énergie compris
2. valeur moyenne pour le mois et les 12 derniers mois (frais liés à la capacité exclus)

notes additionnelles:
- les revenus pour le permis 92 ne sont pas disponibles

National Energy Board
Office national de l'énergie

CANADA

Tableau 3B
Sommaire des importations par source et destination

source	destination	énergie (MW.h) mai00	énergie (MW.h) janv00 - mai00	revenus ($CAN)[1] mai00	revenus ($CAN)[1] janv00 - mai00	$CAN/MW.h[2] mai00	$CAN/MW.h[2] d12m
Wisconsin	Manitoba	0	1 950	0	91 739	0.00	47.70
sous-total import.:	**Wisconsin**	**0**	**1 950**	**0**	**91 739**	**0.00**	**47.70**
total importations:		**1 173 624**	**4 074 023**	**41 537 196**	**134 178 119**	**35.38**	**32.06**

notes:
1. frais liés à la capacité et à l'énergie compris
2. valeur moyenne pour le mois et les 12 derniers mois (frais liés à la capacité exclus)

notes additionnelles:
- les revenus pour le permis 92 ne sont pas disponibles

National Energy Board
Office national de l'énergie

CANADA

Tableau 4
Rapport sur les sources de production [1]
Exportations canadiennes

type de combustible	mai00 énergie (MW.h)	revenus ($CAN) [2]	$CAN/MW.h [2]
autres	729 530	74 308 494	101.86
charbon canadien	1 716	94 808	55.24
charbon importé	448 493	27 170 815	60.58
gaz naturel	20 573	1 241 486	60.35
hydraulique	1 724 497	79 178 891	45.91
nucléaire	77 997	4 249 777	54.49
pétrole canadien	36	1 877	52.42
pétrole importé	130 071	7 285 977	56.02
total	**3 132 912**	**193 532 126**	**61.77**

notes:
1. les données sur les sources de production sont déposées par les principaux exportateurs seulement
2. les revenus sont indicatifs seulement et strictement attribuables à la source d'énergie

notes additionnelles:
- les revenus pour le permis 92 ne sont pas disponibles

National Energy Board
Office national de l'énergie

CANADA

Tableau 5
Rapport sur les sources de production [1] par exportateur

exportateur	type de combustible	autorisation	mai00 énergie (MW.h)	mai00 revenus ($CAN) [2]	mai00 $CAN/MW.h [2]
Énergie NB	autres	permis 15	100	31 187	311.87
		permis 16	27	1 421	52.42
		permis 18	8	431	53.92
		permis 47	9	493	52.42
		permis 91	28 321	1 564 427	55.24
		sous-total	**28 465**	**1 597 959**	**56.14**
	charbon canadien	permis 47	0	5	52.40
		permis 91	1 716	94 803	55.24
		sous-total	**1 716**	**94 808**	**55.24**
	charbon importé	permis 16	4 577	239 945	52.42
		permis 47	1 029	53 938	52.42
		permis 91	113 009	6 242 632	55.24
		sous-total	**118 615**	**6 536 515**	**55.11**
	nucléaire	permis 16	15 497	812 373	52.42
		permis 47	5 322	279 011	52.42
		permis 91	57 174	3 158 280	55.24
		sous-total	**77 993**	**4 249 664**	**54.49**
	pétrole canadien	permis 16	36	1 877	52.42
		sous-total	**36**	**1 877**	**52.42**

notes:
1. les données sur les sources de production sont déposées par les principaux exportateurs seulement
2. les revenus sont indicatifs seulement et strictement attribuables à la source d'énergie

notes additionnelles:
- les revenus pour le permis 92 ne sont pas disponibles

National Energy Board
Office national de l'énergie

CANADA

Tableau 5
Rapport sur les sources de production [1] par exportateur

exportateur	type de combustible	autorisation	mai00 énergie (MW.h)	mai00 revenus ($CAN) [2]	mai00 $CAN/MW.h [2]
Énergie NB	pétrole importé	permis 15	400	124 749	311.87
		permis 16	344	18 007	52.42
		permis 18	122	6 578	53.92
		permis 47	58	3 056	52.42
		permis 91	129 091	7 130 969	55.24
		sous-total	**130 014**	**7 283 360**	**56.02**
	sous-total		**356 839**	**19 764 182**	**55.39**
Great Lakes Pow	hydraulique	permis 111	125	2 813	22.50
		sous-total	**125**	**2 813**	**22.50**
	sous-total		**125**	**2 813**	**22.50**
Hydro-Manitoba	autres	permis 45	34 436	1 503 888	43.67
		permis 144	17 650	884 451	50.11
		sous-total	**52 086**	**2 388 339**	**45.85**
	hydraulique	licence 170	289 975	7 001 312	24.15
		permis 35	55 300	2 136 432	38.63
		permis 45	3 364	146 912	43.67
		permis 46	327 844	12 707 147	38.76
		permis 52	15 930	472 454	29.66
		permis 68	11 440	274 079	23.96
		permis 155	26 726	1 132 115	42.36
		sous-total	**730 579**	**23 870 451**	**32.67**

notes:
1. les données sur les sources de production sont déposées par les principaux exportateurs seulement
2. les revenus sont indicatifs seulement et strictement attribuables à la source d'énergie

notes additionnelles:
- les revenus pour le permis 92 ne sont pas disponibles

National Energy Board
Office national de l'énergie

CANADA

Tableau 5
Rapport sur les sources de production [1] par exportateur

exportateur	type de combustible	autorisation	mai00 énergie (MW.h)	mai00 revenus ($CAN) [2]	mai00 $CAN/MW.h [2]
	sous-total		**782 665**	**26 258 790**	**33.55**
Hydro-Québec	hydraulique	licence 176	385 561	11 053 546	28.67
		licence 180	75 179	2 926 558	38.93
		licence 181	13 981	544 250	38.93
		licence 182	13 043	507 736	38.93
		licence 183	16 824	654 922	38.93
		licence 184	11 911	463 670	38.93
		permis 65	150 614	5 344 732	35.49
		sous-total	**667 113**	**21 495 414**	**32.22**
	sous-total		**667 113**	**21 495 414**	**32.22**
OPGI/OHIM	autres	permis 21	650	27 678	42.58
		sous-total	**650**	**27 678**	**42.58**
	charbon importé	permis 21	329 877	20 634 300	62.55
		sous-total	**329 877**	**20 634 300**	**62.55**
	gaz naturel	permis 21	20 573	1 241 486	60.35
		sous-total	**20 573**	**1 241 486**	**60.35**
	hydraulique	permis 21	10 193	343 549	33.70
		sous-total	**10 193**	**343 549**	**33.70**

notes:
1. les données sur les sources de production sont déposées par les principaux exportateurs seulement
2. les revenus sont indicatifs seulement et strictement attribuables à la source d'énergie

notes additionnelles:
- les revenus pour le permis 92 ne sont pas disponibles

National Energy Board
Office national de l'énergie

CANADA

Tableau 5
Rapport sur les sources de production [1] par exportateur

exportateur	type de combustible	autorisation	mai00 énergie (MW.h)	mai00 revenus ($CAN) [2]	mai00 $CAN/MW.h [2]
OPGI/OHIM	nucléaire	permis 21	4	114	28.40
		sous-total	**4**	**114**	**28.40**
	pétrole importé	permis 21	57	2 617	45.92
		sous-total	**57**	**2 617**	**45.92**
	sous-total		**361 354**	**22 249 744**	**61.57**
Powerex	autres	permis 118	648 329	70 294 519	108.42
		sous-total	**648 329**	**70 294 519**	**108.42**
	hydraulique	permis 95	11 560	405 213	35.05
		permis 118	304 927	33 061 450	108.42
		sous-total	**316 487**	**33 466 663**	**105.74**
	sous-total		**964 816**	**103 761 182**	**107.55**
total			**3 132 912**	**193 532 126**	**61.77**

notes:
1. les données sur les sources de production sont déposées par les principaux exportateurs seulement
2. les revenus sont indicatifs seulement et strictement attribuables à la source d'énergie

notes additionnelles:
- les revenus pour le permis 92 ne sont pas disponibles

JUNE

JUIN

Micromedia
ProQuest

20 Victoria Street
Toronto, Ontario M5C 2N8
Tel: (416) 362-5211
Toll free: 1-800-387-2689
Fax: (416) 362-6161

National Energy Board

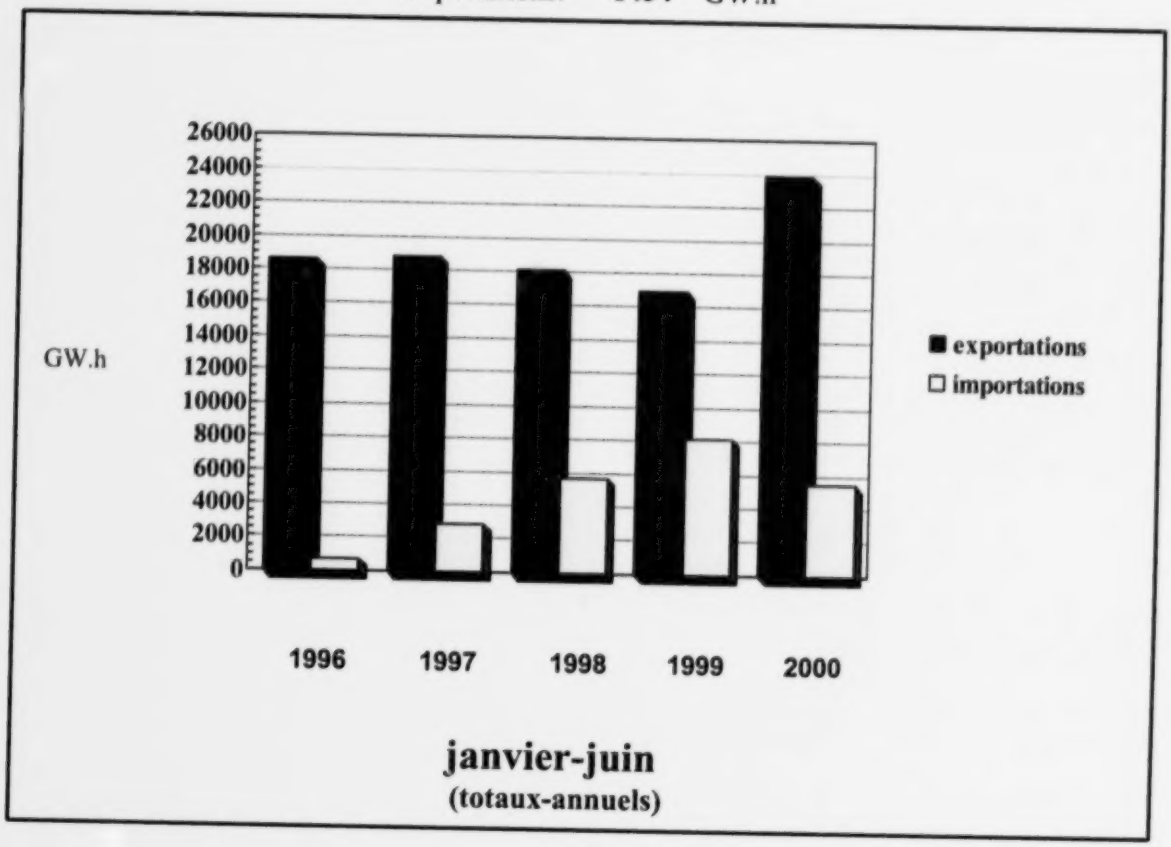
Office national de l'énergie

Exportations et importations d'électricité

Statistiques mensuelles pour

juin 2000

exportations: **4627** GW.h
importations: **1454** GW.h



Canada

National Energy Board
Office national de l'énergie

CANADA

Tableau 1
Exportations et importations d'électricité
Sommaire: Canada
JUIN 2000

	type d'échange	énergie (MW.h) juin00	énergie (MW.h) janv00 - juin00	revenus ($CAN)[1] juin00	revenus ($CAN)[1] janv00 - juin00	$CAN/MW.h[2] juin00	$CAN/MW.h[2] d12m
exportations d'électricité	garantie	1 545 838	8 405 331	79 027 122	375 929 633	36.07	30.60
	interruptible	3 081 252	15 527 803	350 803 180	933 092 014	111.57	54.62
	non	49 965	786 391	0	0	0.00	0.00
	service	141 031	288 714	156	374 420	0.00	0.98
total exportations		**4 818 087**	**25 008 240**	**429 830 458**	**1 309 396 066**	**82.92**	**43.44**
total ventes - garanties et interruptibles		4 627 090	23 933 134	429 830 302	1 309 021 647	86.35	45.11
importations d'électricité	non	44 239	677 007	0	1 306 607	0.00	1.03
	achat	1 454 063	5 527 811	29 819 260	164 178 154	20.47	30.21
	service	10 156	197 673	3 396	20 875	0.33	0.30
total importations		**1 508 458**	**6 402 491**	**29 822 656**	**165 505 636**	**19.74**	**26.12**
excédents des exportations sur les importations		**3 309 629**	**18 605 749**	**400 007 802**	**1 143 890 431**		

nombre de licences d'exportations: 16

nombre de permis/ d'ordonnances d'exportation: 107

123

notes:
1. frais liés à la capacité et à l'énergie compris
2. valeur moyenne pour le mois et les 12 derniers mois (frais liés à la capacité exclus)

notes additionnelles:
- les revenus pour le permis 92 ne sont pas disponibles

Pour plus de renseignements, contactez:
Dave Walker,
Agent de recherche,
Direction des produits énergétiques
Office national de l'énergie
(403) 299 - 3171

National Energy Board
Office national de l'énergie

CANADA

Tableau 2A
Sommaire des exportations par source, autorisation et type d'échange

source	autorisation	type d'échange	énergie (MW.h) juin00	énergie (MW.h) janv00 - juin00	revenus ($CAN) [1] juin00	revenus ($CAN) [1] janv00 - juin00	$CAN/MW.h [2] juin00	$CAN/MW.h [2] d12m
Alberta								
Aquila Canada	permis 114	i	9 380	9 380	683 143	683 143	72.83	72.83
TransAlta Ener.	permis 74	g	2 649	72 541	184 910	3 042 640	69.80	41.66
TransCanada	permis 78	i	1 300	19 031	187 849	802 374	144.50	40.67
sous-total export. gar. et int.: Alberta			**13 329**	**100 952**	**1 055 902**	**4 528 157**	**79.22**	**44.10**
Colombie-Britannique								
BC Hydro	permis 105	g	72 000	72 580	8 485	49 251	0.12	0.99
	traité	n	-25 790	39 216	0	0	0.00	0.00
Cominco	permis 132	g	0	5 426	0	211 586	0.00	42.76
Powerex	permis 92	g	0	292 445	0	0	0.00	0.00
	permis 95	g	14 470	72 167	488 636	2 352 569	33.77	32.11
	permis 118	i	902 115	3 996 107	222 269 798	417 473 038	246.39	72.82
	permis 119	g	0	12 872	0	342 241	0.00	26.59
West Kootenay	permis 13	g	12	12	1 330	1 330	110.33	91.55
sous-total export. gar. et int.: Colombie-Britannique			**988 597**	**4 451 609**	**222 768 249**	**420 430 015**	**225.34**	**66.54**

notes:
1. frais liés à la capacité et à l'énergie compris
2. valeur moyenne pour le mois et les 12 derniers mois (frais liés à la capacité exclus)

g - ventes garanties
i - ventes interruptibles
a - achat (importations)
n - non monétaire (ou involontaire)
s - service (réserve tournante, stockage, location, transport, etc.)

notes additionnelles:
- les revenus pour le permis 92 ne sont pas disponibles

National Energy Board
Office national de l'énergie

CANADA

Tableau 2A
Sommaire des exportations par source, autorisation et type d'échange

source	autorisation	type d'échange	énergie (MW.h) juin00	énergie (MW.h) janv00 - juin00	revenus ($CAN) [1] juin00	revenus ($CAN) [1] janv00 - juin00	$CAN/MW.h [2] juin00	$CAN/MW.h [2] d12m
Manitoba								
Hydro-Manitoba	licence 170	g	269 150	1 671 275	14 992 201	86 574 313	24.39	22.83
	permis 33	g	26 300	26 300	668 069	668 069	25.40	21.66
	permis 34	g	18 525	18 525	485 413	4 093 897	26.03	23.23
	permis 35	g	55 275	110 575	3 248 543	5 384 975	58.77	48.70
	permis 45	g	81 909	244 084	10 855 643	17 995 361	106.28	50.12
	permis 46	i	192 531	1 960 189	10 102 455	68 803 276	51.73	33.11
		n	-75 682	- 372 273	0	0	0.00	0.00
	permis 52	g	15 840	31 770	678 466	1 339 643	31.07	28.02
	permis 68	g	10 110	73 390	520 957	3 401 188	23.73	22.99
	permis 128	g	380	2 818	21 527	149 011	56.62	53.53
	permis 144	g	17 835	35 485	1 068 754	2 140 429	49.56	49.83
	permis 155	g	21 120	47 846	1 361 193	2 906 701	45.12	43.58
Powerex	permis 116	i	0	400	0	9 100	0.00	22.31
sous-total export. gar. et int.: Manitoba			**708 975**	**4 222 657**	**44 003 219**	**193 465 963**	**45.45**	**29.85**
Nouveau-Brunswick								
Énergie NB	permis 15	i	0	500	0	155 937	0.00	257.44
		n	2 655	4 317	0	0	0.00	0.00

notes:
1. frais liés à la capacité et à l'énergie compris
2. valeur moyenne pour le mois et les 12 derniers mois (frais liés à la capacité exclus)

g - ventes garanties
i - ventes interruptibles
a - achat (importations)
n - non monétaire (ou involontaire)
s - service (réserve tournante, stockage, location, transport, etc.)

notes additionnelles:
- les revenus pour le permis 92 ne sont pas disponibles

National Energy Board
Office national de l'énergie

CANADA

Tableau 2A
Sommaire des exportations par source, autorisation et type d'échange

source	autorisation	type d'échange	énergie (MW.h) juin00	énergie (MW.h) janv00 - juin00	revenus ($CAN) [1] juin00	revenus ($CAN) [1] janv00 - juin00	$CAN/MW.h [2] juin00	$CAN/MW.h [2] d12m
Énergie NB	permis 16	i	23 242	150 592	1 203 366	7 801 419	51.78	53.52
		n	-1 525	6 724	0	0	0.00	0.00
	permis 17	s	4 668	40 195	0	0	0.00	0.00
	permis 18	i	874	3 308	46 545	173 183	53.25	50.86
		n	141	-1 186	0	0	0.00	0.00
	permis 28	g	3	24	400	2 894	127.20	113.92
	permis 47	g	6 263	41 231	324 270	2 538 680	51.78	52.53
	permis 91	i	328 315	1 653 903	20 636 893	90 024 138	61.74	48.16
Fraser Inc.	permis 147	g	34 800	174 195	2 202 119	11 740 550	63.28	67.40
PDI Canada Inc.	licence 177	g	6 645	67 014	174 490	1 735 354	26.26	23.55
sous-total export. gar. et int.: Nouveau-Brunswick			**400 142**	**2 090 767**	**24 588 082**	**114 172 156**	**60.53**	**48.56**
Ontario								
Cdn. Niagara	permis 84	g	29 494	281 247	1 470 461	9 116 049	49.86	36.09
D&W Subway	permis 26	g	129	937	0	0	0.00	0.00
Ont Power Gen	permis 24	g	0	90	0	180	0.00	2.01
OPGI/OHIM	permis 21	i	465 662	1 533 849	31 875 942	86 605 387	54.46	73.00
		s	3 088	19 503	156	2 404	0.05	0.15

notes:
1. frais liés à la capacité et à l'énergie compris
2. valeur moyenne pour le mois et les 12 derniers mois (frais liés à la capacité exclus)

g - ventes garanties
i - ventes interruptibles
a - achat (importations)
n - non monétaire (ou involontaire)
s - service (réserve tournante, stockage, location, transport, etc.)

notes additionnelles:
- les revenus pour le permis 92 ne sont pas disponibles

National Energy Board
Office national de l'énergie

CANADA

Tableau 2A
Sommaire des exportations par source, autorisation et type d'échange

source	autorisation	type d'échange	énergie (MW.h) juin00	énergie (MW.h) janv00 - juin00	revenus ($CAN) [1] juin00	revenus ($CAN) [1] janv00 - juin00	$CAN/MW.h [2] juin00	$CAN/MW.h [2] d12m
Soc ind Marché	permis 22	n	166 540	1 150 589	0	0	0.00	0.00
sous-total export. gar. et int.: Ontario			**495 285**	**1 816 123**	**33 346 403**	**95 721 616**	**54.17**	**66.96**
Québec								
Great Lakes Pow	permis 111	i	0	21 159	0	713 447	0.00	33.78
Hydro-Québec	licence 176	g	504 167	2 586 080	14 273 097	72 699 905	28.31	29.10
	licence 180	g	92 804	545 749	8 939 317	52 832 754	38.44	38.16
	licence 181	g	27 212	103 069	2 640 743	10 562 797	38.44	38.19
	licence 182	g	13 219	84 487	1 290 997	7 890 067	38.44	38.17
	licence 183	g	28 282	144 883	2 544 986	14 211 166	38.44	38.14
	licence 184	g	12 109	78 541	1 246 455	7 651 628	38.44	38.16
	permis 20	g	234	738	16 876	52 347	72.18	71.82
	permis 64	i	1 141 255	6 090 164	62 649 341	254 943 018	54.90	40.33
		s	133 275	229 016	0	372 015	0.00	1.62
	permis 65	g	160 324	1 385 660	6 395 672	47 138 018	29.62	34.91
MEHQ	permis 129	i	16 178	87 761	1 124 773	4 834 953	69.52	55.09
sous-total export. gar. et int.: Québec			**1 995 784**	**11 128 291**	**101 122 258**	**473 530 101**	**44.84**	**35.95**

notes:
1. frais liés à la capacité et à l'énergie compris
2. valeur moyenne pour le mois et les 12 derniers mois (frais liés à la capacité exclus)

g - ventes garanties
i - ventes interruptibles
a - achat (importations)
n - non monétaire (ou involontaire)
s - service (réserve tournante, stockage, location, transport, etc.)

notes additionnelles:
- les revenus pour le permis 92 ne sont pas disponibles

National Energy Board
Office national de l'énergie

CANADA

Tableau 2A
Sommaire des exportations par source, autorisation et type d'échange

source	autorisation	type d'échange	énergie (MW.h) juin00	énergie (MW.h) janv00 - juin00	revenus ($CAN) [1] juin00	revenus ($CAN) [1] janv00 - juin00	$CAN/MW.h [2] juin00	$CAN/MW.h [2] d12m
Saskatchewan								
Powerex	permis 116	i	0	260	0	8 678	0.00	35.02
Sask. Power	licence 119	i	400	1 200	23 077	60 922	57.69	60.76
		n	-16 374	-40 995	0	0	0.00	0.00
	permis 89	g	24 579	121 275	2 923 112	7 104 039	118.93	58.20
sous-total export. gar. et int.: Saskatchewan			**24 979**	**122 735**	**2 946 189**	**7 173 639**	**117.95**	**58.46**
total exportations garanties et interruptibles:			**4 627 090**	**23 933 134**	**429 830 302**	**1 309 021 647**	**86.35**	**45.11**

notes:
1. frais liés à la capacité et à l'énergie compris
2. valeur moyenne pour le mois et les 12 derniers mois (frais liés à la capacité exclus)

notes additionnelles:
- les revenus pour le permis 92 ne sont pas disponibles

g - ventes garanties
i - ventes interruptibles
a - achat (importations)
n - non monétaire (ou involontaire)
s - service (réserve tournante, stockage, location, transport, etc.)

National Energy Board
Office national de l'énergie

CANADA

Tableau 2B
Sommaire des importations par destination, autorisation et type d'échange

destination	autorisation	type d'échange	énergie (MW.h) juin00	énergie (MW.h) janv00 - juin00	revenus ($CAN) [1] juin00	revenus ($CAN) [1] janv00 - juin00	$CAN/MW.h [2] juin00	$CAN/MW.h [2] d12m
Alberta								
TransAlta	-	a	0	962	0	40 708	0.00	42.70
TransAlta Ener.		a	9 326	68 553	654 317	3 117 549	70.16	40.60
TransCanada		a	0	3 756	0	181 070	0.00	33.79
sous-total import. achetées: Alberta			**9 326**	**73 271**	**654 317**	**3 339 327**	**70.16**	**39.71**
Colombie-Britannique								
BC Hydro		a	0	22	0	1 468	0.00	62.11
Powerex		a	337 724	2 935 093	19 088 532	104 254 086	56.52	31.56
sous-total import. achetées: Colombie-Britannique			**337 724**	**2 935 115**	**19 088 532**	**104 255 554**	**56.52**	**31.56**
Manitoba								
Hydro-Manitoba		n	-83 073	- 431 000	0	0	0.00	0.00
		a	125 910	506 522	2 437 772	10 977 723	18.97	21.45
sous-total import. achetées: Manitoba			**125 910**	**506 522**	**2 437 772**	**10 977 723**	**18.97**	**21.45**

notes:
1. frais liés à la capacité et à l'énergie compris
2. valeur moyenne pour le mois et les 12 derniers mois (frais liés à la capacité exclus)

notes additionnelles:
- les revenus pour le permis 92 ne sont pas disponibles

g - ventes garanties
i - ventes interruptibles
a - achat (importations)
n - non monétaire (ou involontaire)
s - service (réserve tournante, stockage, location, transport, etc.)

National Energy Board
Office national de l'énergie

Tableau 2B
Sommaire des importations par destination, autorisation et type d'échange

destination	autorisation	type d'échange	énergie (MW.h) juin00	énergie (MW.h) janv00 - juin00	revenus ($CAN) [1] juin00	revenus ($CAN) [1] janv00 - juin00	$CAN/MW.h [2] juin00	$CAN/MW.h [2] d12m
Nouveau-Brunswick								
Énergie NB	-	n	1 029	-1 021	0	0	0.00	0.00
		a	225	6 976	2 700	178 365	12.00	23.14
		s	4 668	40 195	0	0	0.00	0.00
PDI Canada Inc.		a	678	4 711	31 159	192 049	45.96	43.37
sous-total import. achetées: Nouveau-Brunswick			**903**	**11 687**	**33 859**	**370 414**	**37.50**	**32.82**
Ontario								
Cdn. Niagara		n	0	46 979	0	1 306 607	0.00	27.81
D&W Subway		a	146	837	0	0	0.00	0.00
OPGI/OHIM		a	5 833	122 558	708 335	7 054 182	121.44	41.73
		s	3 088	61 353	3 396	20 875	1.10	0.71
Soc ind Marché		n	142 775	1 099 475	0	0	0.00	0.00
sous-total import. achetées: Ontario			**5 979**	**123 395**	**708 335**	**7 054 182**	**118.47**	**41.68**

notes:
1. frais liés à la capacité et à l'énergie compris
2. valeur moyenne pour le mois et les 12 derniers mois (frais liés à la capacité exclus)

notes additionnelles:
- les revenus pour le permis 92 ne sont pas disponibles

g - ventes garanties
i - ventes interruptibles
a - achat (importations)
n - non monétaire (ou involontaire)
s - service (réserve tournante, stockage, location, transport, etc.)

National Energy Board
Office national de l'énergie

CANADA

Tableau 2B
Sommaire des importations par destination, autorisation et type d'échange

destination	autorisation	type d'échange	énergie (MW.h) juin00	énergie (MW.h) janv00 - juin00	revenus ($CAN) [1] juin00	revenus ($CAN) [1] janv00 - juin00	$CAN/MW.h [2] juin00	$CAN/MW.h [2] d12m
Québec								
Hydro-Québec	-	a	908 812	1 608 199	4 941 672	30 613 628	5.44	20.39
		s	2 400	37 725	0	0	0.00	0.00
sous-total import. achetées: Québec			**908 812**	**1 608 199**	**4 941 672**	**30 613 628**	**5.44**	**20.39**
Saskatchewan								
Sask. Power		n	-16 492	-37 426	0	0	0.00	0.00
		a	65 409	269 623	1 954 774	7 567 326	29.89	25.79
		s	0	58 400	0	0	0.00	0.00
sous-total import. achetées: Saskatchewan			**65 409**	**269 623**	**1 954 774**	**7 567 326**	**29.89**	**25.79**
total importations achetées:			**1 454 063**	**5 527 811**	**29 819 260**	**164 178 154**	**20.47**	**30.21**

notes:
1. frais liés à la capacité et à l'énergie compris
2. valeur moyenne pour le mois et les 12 derniers mois (frais liés à la capacité exclus)

g - ventes garanties
i - ventes interruptibles
a - achat (importations)
n - non monétaire (ou involontaire)
s - service (réserve tournante, stockage, location, transport, etc.)

notes additionnelles:
- les revenus pour le permis 92 ne sont pas disponibles

National Energy Board
Office national de l'énergie

CANADA

Tableau 3A
Sommaire des exportations par destination et source

destination	source	énergie (MW.h) juin00	énergie (MW.h) janv00 - juin00	revenus ($CAN)[1] juin00	revenus ($CAN)[1] janv00 - juin00	$CAN/MW.h[2] juin00	$CAN/MW.h[2] d12m
Alaska	Colombie-Britannique	76 145	78 565	394 056	604 972	5.18	7.95
sous-total export.: Alaska		**76 145**	**78 565**	**394 056**	**604 972**	**5.18**	**7.95**
Arizona	Colombie-Britannique	0	800	0	29 382	0.00	36.79
sous-total export.: Arizona		**0**	**800**	**0**	**29 382**	**0.00**	**36.79**
Californie	Alberta	0	25	0	581	0.00	23.25
	Colombie-Britannique	555 958	2 222 212	184 845 904	318 924 883	332.48	96.95
sous-total export.: Californie		**555 958**	**2 222 237**	**184 845 904**	**318 925 464**	**332.48**	**96.95**
Colorado	Colombie-Britannique	50	2 850	66 569	195 839	1331.37	65.92
sous-total export.: Colorado		**50**	**2 850**	**66 569**	**195 839**	**1331.37**	**65.92**
Dakota du Nord	Alberta	0	1 600	0	41 792	0.00	26.12
	Manitoba	17 206	45 736	734 532	1 827 197	31.86	29.78
	Saskatchewan	10 803	45 008	1 302 903	2 911 088	120.61	63.92
sous-total export.: Dakota du Nord		**28 009**	**92 344**	**2 037 434**	**4 780 077**	**66.09**	**44.77**
Dakota du Sud	Colombie-Britannique	0	12 872	0	342 241	0.00	26.59
	Manitoba	852	32 100	47 057	1 127 486	55.23	33.63
sous-total export.: Dakota du Sud		**852**	**44 972**	**47 057**	**1 469 727**	**55.23**	**32.39**
Idaho	Alberta	0	175	0	14 421	0.00	69.28
	Colombie-Britannique	17 315	41 326	2 913 999	4 423 985	168.29	68.60
sous-total export.: Idaho		**17 315**	**41 501**	**2 913 999**	**4 438 406**	**168.29**	**68.60**
Iowa	Manitoba	42	14 174	1 864	473 734	44.38	21.75
sous-total export.: Iowa		**42**	**14 174**	**1 864**	**473 734**	**44.38**	**21.75**

notes:
1. frais liés à la capacité et à l'énergie compris
2. valeur moyenne pour le mois et les 12 derniers mois (frais liés à la capacité exclus)

notes additionnelles:
- les revenus pour le permis 92 ne sont pas disponibles

National Energy Board
Office national de l'énergie

CANADA

Tableau 3A
Sommaire des exportations par destination et source

destination	source	énergie (MW.h) juin00	énergie (MW.h) janv00 - juin00	revenus ($CAN)[1] juin00	revenus ($CAN)[1] janv00 - juin00	$CAN/MW.h[2] juin00	$CAN/MW.h[2] d12m
Kansas	Manitoba	450	1 450	20 303	61 010	45.12	40.41
sous-total export.: Kansas		**450**	**1 450**	**20 303**	**61 010**	**45.12**	**40.41**
Maine	Nouveau-Brunswick	400 142	2 090 767	24 588 082	114 172 156	60.53	48.56
	Québec	16 178	87 761	1 124 773	4 834 953	69.52	55.09
sous-total export.: Maine		**416 320**	**2 178 528**	**25 712 855**	**119 007 109**	**60.88**	**48.68**
Maryland	Manitoba	0	200	0	8 127	0.00	40.63
sous-total export.: Maryland		**0**	**200**	**0**	**8 127**	**0.00**	**40.63**
Michigan	Ontario	231 301	528 581	16 513 480	32 436 346	44.85	77.59
sous-total export.: Michigan		**231 301**	**528 581**	**16 513 480**	**32 436 346**	**44.85**	**77.59**
Minnesota	Alberta	0	2 400	0	69 652	0.00	29.02
	Manitoba	635 410	3 626 639	39 226 332	170 244 626	44.56	29.18
	Ontario	30 962	193 668	2 127 414	10 622 469	56.62	64.65
	Saskatchewan	3 666	20 063	196 543	1 022 407	53.61	47.17
sous-total export.: Minnesota		**670 038**	**3 842 770**	**41 550 289**	**181 959 154**	**45.16**	**30.94**
Missouri	Manitoba	107	562	4 749	20 235	44.38	27.42
sous-total export.: Missouri		**107**	**562**	**4 749**	**20 235**	**44.38**	**27.42**
Montana	Alberta	0	10	0	362	0.00	77.58
	Manitoba	3 520	19 972	148 799	641 652	42.27	32.10
sous-total export.: Montana		**3 520**	**19 982**	**148 799**	**642 015**	**42.27**	**32.41**
Nebraska	Manitoba	709	3 149	36 258	110 299	51.14	31.60
sous-total export.: Nebraska		**709**	**3 149**	**36 258**	**110 299**	**51.14**	**31.60**

notes:
1. frais liés à la capacité et à l'énergie compris
2. valeur moyenne pour le mois et les 12 derniers mois (frais liés à la capacité exclus)

notes additionnelles:
- les revenus pour le permis 92 ne sont pas disponibles

National Energy Board
Office national de l'énergie

Tableau 3A
Sommaire des exportations par destination et source

destination	source	énergie (MW.h) juin00	énergie (MW.h) janv00 - juin00	revenus ($CAN)[1] juin00	revenus ($CAN)[1] janv00 - juin00	$CAN/MW.h[2] juin00	$CAN/MW.h[2] d12m
New York	Ontario	49 535	364 971	3 024 744	13 811 495	61.06	40.91
	Québec	17 274	254 754	2 052 953	12 349 448	118.85	46.15
sous-total export.:	**New York**	**66 809**	**619 725**	**5 077 697**	**26 160 943**	**76.00**	**43.64**
Nouveau-Mexique	Alberta	0	30	0	1 130	0.00	37.68
sous-total export.:	**Nouveau-Mexique**	**0**	**30**	**0**	**1 130**	**0.00**	**37.68**
Nouvelle-Angleterre	Ontario	183 487	728 903	11 680 765	38 851 306	63.65	75.63
	Québec	680 299	4 514 448	19 774 764	134 360 519	29.07	31.51
sous-total export.:	**Nouvelle-Angleterre**	**863 786**	**5 243 351**	**31 455 529**	**173 211 824**	**36.41**	**35.17**
Oregon	Alberta	100	100	22 152	22 152	221.52	52.64
	Colombie-Britannique	11 389	51 052	1 517 069	3 589 960	133.20	52.78
sous-total export.:	**Oregon**	**11 489**	**51 152**	**1 539 221**	**3 612 112**	**133.97**	**52.78**
Texas	Manitoba	47 689	219 573	3 667 615	10 829 519	62.62	43.39
sous-total export.:	**Texas**	**47 689**	**219 573**	**3 667 615**	**10 829 519**	**62.62**	**43.39**
Vermont	Québec	1 282 033	6 271 328	78 169 769	321 985 181	51.90	39.44
sous-total export.:	**Vermont**	**1 282 033**	**6 271 328**	**78 169 769**	**321 985 181**	**51.90**	**39.44**
Washington	Alberta	13 229	96 612	1 033 750	4 378 066	78.14	44.57
	Colombie-Britannique	327 740	2 041 932	33 030 651	92 318 753	100.78	38.83
	Manitoba	1 590	42 829	68 373	1 569 054	43.00	33.87
	Saskatchewan	10 510	57 664	1 446 744	3 240 144	137.65	57.67
sous-total export.:	**Washington**	**353 069**	**2 239 037**	**35 579 518**	**101 506 017**	**100.77**	**39.14**
Wisconsin	Manitoba	1 400	216 273	47 338	6 553 024	33.81	28.19
sous-total export.:	**Wisconsin**	**1 400**	**216 273**	**47 338**	**6 553 024**	**33.81**	**28.19**
total exportations:		**4 627 090**	**23 933 134**	**429 830 302**	**1 309 021 647**	**86.35**	**45.11**

notes:
1. frais liés à la capacité et à l'énergie compris
2. valeur moyenne pour le mois et les 12 derniers mois (frais liés à la capacité exclus)

notes additionnelles:
- les revenus pour le permis 92 ne sont pas disponibles

National Energy Board
Office national de l'énergie

CANADA

Tableau 3B
Sommaire des importations par source et destination

source	destination	énergie (MW.h) juin00	énergie (MW.h) janv00 - juin00	revenus ($CAN)[1] juin00	revenus ($CAN)[1] janv00 - juin00	$CAN/MW.h[2] juin00	$CAN/MW.h[2] d12m
Dakota du Nord	Alberta	0	52	0	2 113	0.00	40.63
	Manitoba	5 391	14 845	82 234	246 982	15.25	14.44
	Saskatchewan	22 213	95 955	581 622	2 403 340	26.18	25.15
sous-total import.:	**Dakota du Nord**	**27 604**	**110 852**	**663 855**	**2 652 435**	**24.05**	**22.81**
Dakota du Sud	Manitoba	655	4 324	15 577	118 867	23.78	24.61
sous-total import.:	**Dakota du Sud**	**655**	**4 324**	**15 577**	**118 867**	**23.78**	**24.61**
Idaho	Alberta	0	112	0	4 925	0.00	49.05
sous-total import.:	**Idaho**	**0**	**112**	**0**	**4 925**	**0.00**	**49.05**
Iowa	Alberta	0	25	0	869	0.00	32.27
	Manitoba	4 920	11 867	98 648	299 933	20.05	32.79
sous-total import.:	**Iowa**	**4 920**	**11 892**	**98 648**	**300 802**	**20.05**	**32.75**
Maine	Nouveau-Brunswick	903	11 687	33 859	370 414	37.50	32.82
sous-total import.:	**Maine**	**903**	**11 687**	**33 859**	**370 414**	**37.50**	**32.82**
Michigan	Ontario	5 979	99 770	708 335	5 815 219	118.47	33.86
sous-total import.:	**Michigan**	**5 979**	**99 770**	**708 335**	**5 815 219**	**118.47**	**33.86**
Minnesota	Manitoba	87 683	391 982	1 723 968	8 552 992	19.57	21.66
	Ontario	0	425	0	10 572	0.00	23.05
	Saskatchewan	10 254	42 713	387 552	1 349 365	37.80	30.81
sous-total import.:	**Minnesota**	**97 937**	**435 120**	**2 111 520**	**9 912 929**	**21.47**	**22.86**
Missouri	Manitoba	10	97	1 247	5 749	124.71	54.86
sous-total import.:	**Missouri**	**10**	**97**	**1 247**	**5 749**	**124.71**	**54.86**

notes:
1. frais liés à la capacité et à l'énergie compris
2. valeur moyenne pour le mois et les 12 derniers mois (frais liés à la capacité exclus)

notes additionnelles:
- les revenus pour le permis 92 ne sont pas disponibles

National Energy Board
Office national de l'énergie

CANADA

Tableau 3B
Sommaire des importations par source et destination

source	destination	énergie (MW.h) juin00	énergie (MW.h) janv00 - juin00	revenus ($CAN)[1] juin00	revenus ($CAN)[1] janv00 - juin00	$CAN/MW.h[2] juin00	$CAN/MW.h[2] d12m
Montana	Alberta	0	1 027	0	43 352	0.00	55.53
	Colombie-Britannique	0	22	0	1 468	0.00	62.11
	Manitoba	9 640	12 725	152 719	210 124	15.84	16.28
sous-total import.: Montana		**9 640**	**13 774**	**152 719**	**254 944**	**15.84**	**28.06**
Nebraska	Manitoba	12 361	39 622	206 618	720 144	16.72	18.54
	Saskatchewan	822	822	17 784	17 784	21.64	21.64
sous-total import.: Nebraska		**13 183**	**40 444**	**224 402**	**737 928**	**17.02**	**18.60**
New York	Ontario	0	23 200	0	1 228 390	0.00	86.06
	Québec	775 000	775 160	240 542	243 596	0.31	0.32
sous-total import.: New York		**775 000**	**798 360**	**240 542**	**1 471 987**	**0.31**	**17.82**
Nouvelle-Angleterre	Québec	0	657 620	0	24 106 065	0.00	35.54
sous-total import.: Nouvelle-Angleterre		**0**	**657 620**	**0**	**24 106 065**	**0.00**	**35.54**
Oregon	Alberta	0	20 578	0	879 328	0.00	36.65
sous-total import.: Oregon		**0**	**20 578**	**0**	**879 328**	**0.00**	**36.65**
Texas	Manitoba	1 050	23 135	63 565	551 697	21.10	21.20
sous-total import.: Texas		**1 050**	**23 135**	**63 565**	**551 697**	**21.10**	**21.20**
Vermont	Québec	133 812	175 419	4 701 129	6 263 966	35.13	34.73
sous-total import.: Vermont		**133 812**	**175 419**	**4 701 129**	**6 263 966**	**35.13**	**34.73**
Washington	Alberta	9 326	51 477	654 317	2 408 740	70.16	41.23
	Colombie-Britannique	337 724	2 935 093	19 088 532	104 254 086	56.52	31.56
	Manitoba	0	1 775	0	86 300	0.00	48.62

notes:
1. frais liés à la capacité et à l'énergie compris
2. valeur moyenne pour le mois et les 12 derniers mois (frais liés à la capacité exclus)

notes additionnelles:
- les revenus pour le permis 92 ne sont pas disponibles

National Energy Board
Office national de l'énergie

CANADA

Tableau 3B
Sommaire des importations par source et destination

source	destination	énergie (MW.h) juin00	énergie (MW.h) janv00 - juin00	revenus ($CAN)[1] juin00	revenus ($CAN)[1] janv00 - juin00	$CAN/MW.h[2] juin00	$CAN/MW.h[2] d12m
Washington	Saskatchewan	32 120	130 133	967 816	3 796 838	30.13	24.98
sous-total import.:	**Washington**	**379 170**	**3 118 478**	**20 710 665**	**110 545 964**	**54.62**	**31.49**
Wisconsin	Manitoba	4 200	6 150	93 196	184 935	22.19	31.09
sous-total import.:	**Wisconsin**	**4 200**	**6 150**	**93 196**	**184 935**	**22.19**	**31.09**
total importations:		**1 454 063**	**5 527 811**	**29 819 260**	**164 178 154**	**20.47**	**30.21**

notes:
1. frais liés à la capacité et à l'énergie compris
2. valeur moyenne pour le mois et les 12 derniers mois (frais liés à la capacité exclus)

notes additionnelles:
- les revenus pour le permis 92 ne sont pas disponibles

National Energy Board
Office national de l'énergie

CANADA

Tableau 4
Rapport sur les sources de production [1]
Exportations canadiennes

type de combustible	juin00		
	énergie (MW.h)	revenus ($CAN) [2]	$CAN/MW.h [2]
autres	562 160	108 895 612	193.71
charbon canadien	4 356	268 865	61.72
charbon importé	488 939	26 281 052	53.75
gaz naturel	31 044	2 038 375	65.66
hydraulique	3 239 825	237 862 032	73.42
nucléaire	7 543	419 659	55.63
pétrole canadien	22	1 124	51.78
pétrole importé	198 018	12 707 648	64.17
total	**4 531 907**	**388 474 366**	**85.72**

notes:
1. les données sur les sources de production sont déposées par les principaux exportateurs seulement
2. les revenus sont indicatifs seulement et strictement attribuables à la source d'énergie

notes additionnelles:
- les revenus pour le permis 92 ne sont pas disponibles

National Energy Board
Office national de l'énergie

CANADA

Tableau 5
Rapport sur les sources de production [1] par exportateur

exportateur	type de combustible	autorisation	juin00 énergie (MW.h)	revenus ($CAN) [2]	$CAN/MW.h [2]
Énergie NB	autres	permis 16	144	7 456	51.78
		permis 18	468	24 934	53.26
		permis 47	15	792	51.78
		permis 91	51 790	3 197 461	61.74
		sous-total	**52 417**	**3 230 643**	**61.63**
	charbon canadien	permis 47	9	440	51.78
		permis 91	4 348	268 425	61.74
		sous-total	**4 356**	**268 865**	**61.72**
	charbon importé	permis 16	18 852	976 067	51.78
		permis 18	24	1 278	53.26
		permis 47	4 918	254 611	51.78
		permis 91	92 101	5 686 251	61.74
		sous-total	**115 894**	**6 918 207**	**59.69**
	nucléaire	permis 16	3 395	175 767	51.78
		permis 47	1 238	64 072	51.78
		permis 91	2 899	178 989	61.74
		sous-total	**7 531**	**418 829**	**55.61**
	pétrole canadien	permis 16	22	1 124	51.78
		sous-total	**22**	**1 124**	**51.78**

notes:
1. les données sur les sources de production sont déposées par les principaux exportateurs seulement
2. les revenus sont indicatifs seulement et strictement attribuables à la source d'énergie

notes additionnelles:
- les revenus pour le permis 92 ne sont pas disponibles

National Energy Board
Office national de l'énergie

CANADA

Tableau 5
Rapport sur les sources de production [1] par exportateur

exportateur	type de combustible	autorisation	juin00 énergie (MW.h)	juin00 revenus ($CAN) [2]	juin00 $CAN/MW.h [2]
Énergie NB	pétrole importé	permis 16	830	42 953	51.78
		permis 18	382	20 333	53.26
		permis 47	84	4 354	51.78
		permis 91	177 178	10 938 899	61.74
		sous-total	**178 474**	**11 006 539**	**61.67**
	sous-total		**358 694**	**21 844 207**	**60.90**
Hydro-Manitoba	autres	permis 35	44 351	2 606 533	58.77
		permis 45	81 909	8 705 518	106.28
		sous-total	**126 260**	**11 312 051**	**89.59**
	hydraulique	licence 170	269 150	6 565 553	24.39
		permis 33	26 300	668 069	25.40
		permis 34	18 525	482 260	26.03
		permis 35	10 924	642 010	58.77
		permis 46	192 531	9 960 053	51.73
		permis 52	15 840	492 074	31.07
		permis 68	10 110	239 890	23.73
		permis 144	17 835	883 841	49.56
		permis 155	21 120	952 906	45.12
		sous-total	**582 335**	**20 886 656**	**35.87**
	sous-total		**708 595**	**32 198 707**	**45.44**

notes:
1. les données sur les sources de production sont déposées par les principaux exportateurs seulement
2. les revenus sont indicatifs seulement et strictement attribuables à la source d'énergie

notes additionnelles:
- les revenus pour le permis 92 ne sont pas disponibles

National Energy Board
Office national de l'énergie

CANADA

Tableau 5
Rapport sur les sources de production [1] par exportateur

exportateur	type de combustible	autorisation	juin00 énergie (MW.h)	revenus ($CAN) [2]	$CAN/MW.h [2]
Hydro-Québec	hydraulique	licence 176	504 167	14 273 097	28.31
		licence 180	92 804	3 567 488	38.44
		licence 181	27 212	1 046 059	38.44
		licence 182	13 219	508 153	38.44
		licence 183	28 282	1 087 191	38.44
		licence 184	12 109	465 483	38.44
		permis 64	1 274 530	62 649 341	49.16
		permis 65	160 324	4 748 813	29.62
		sous-total	**2 112 647**	**88 345 626**	**41.82**
	sous-total		**2 112 647**	**88 345 626**	**41.82**
OPGI/OHIM	autres	permis 21	650	27 678	42.58
		sous-total	**650**	**27 678**	**42.58**
	charbon importé	permis 21	373 045	19 362 845	51.91
		sous-total	**373 045**	**19 362 845**	**51.90**
	gaz naturel	permis 21	31 044	2 038 375	65.66
		sous-total	**31 044**	**2 038 375**	**65.66**
	hydraulique	permis 21	11 091	196 556	17.72
		sous-total	**11 091**	**196 556**	**17.72**

notes:
1. les données sur les sources de production sont déposées par les principaux exportateurs seulement
2. les revenus sont indicatifs seulement et strictement attribuables à la source d'énergie

notes additionnelles:
- les revenus pour le permis 92 ne sont pas disponibles

National Energy Board
Office national de l'énergie

CANADA

Tableau 5
Rapport sur les sources de production [1] par exportateur

exportateur	type de combustible	autorisation	juin00 énergie (MW.h)	revenus ($CAN) [2]	$CAN/MW.h [2]
OPGI/OHIM	nucléaire	permis 21	12	830	69.17
		sous-total	**12**	**830**	**69.17**
	pétrole importé	permis 21	19 544	1 701 108	87.04
		sous-total	**19 544**	**1 701 108**	**87.04**
	sous-total		**435 386**	**23 327 392**	**53.58**
Powerex	autres	permis 118	382 833	94 325 240	246.39
		sous-total	**382 833**	**94 325 240**	**246.39**
	hydraulique	permis 95	14 470	488 636	33.77
		permis 118	519 282	127 944 558	246.39
		sous-total	**533 752**	**128 433 194**	**240.62**
	sous-total		**916 585**	**222 758 433**	**243.03**
total			**4 531 907**	**388 474 366**	**85.72**

notes:
1. les données sur les sources de production sont déposées par les principaux exportateurs seulement
2. les revenus sont indicatifs seulement et strictement attribuables à la source d'énergie

notes additionnelles:
- les revenus pour le permis 92 ne sont pas disponibles

JULY

JUILLET

Micromedia
ProQuest

20 Victoria Street
Toronto, Ontario M5C 2N8
Tel: (416) 362-5211
Toll free: 1-800-387-2689
Fax: (416) 362-6161

National Energy Board

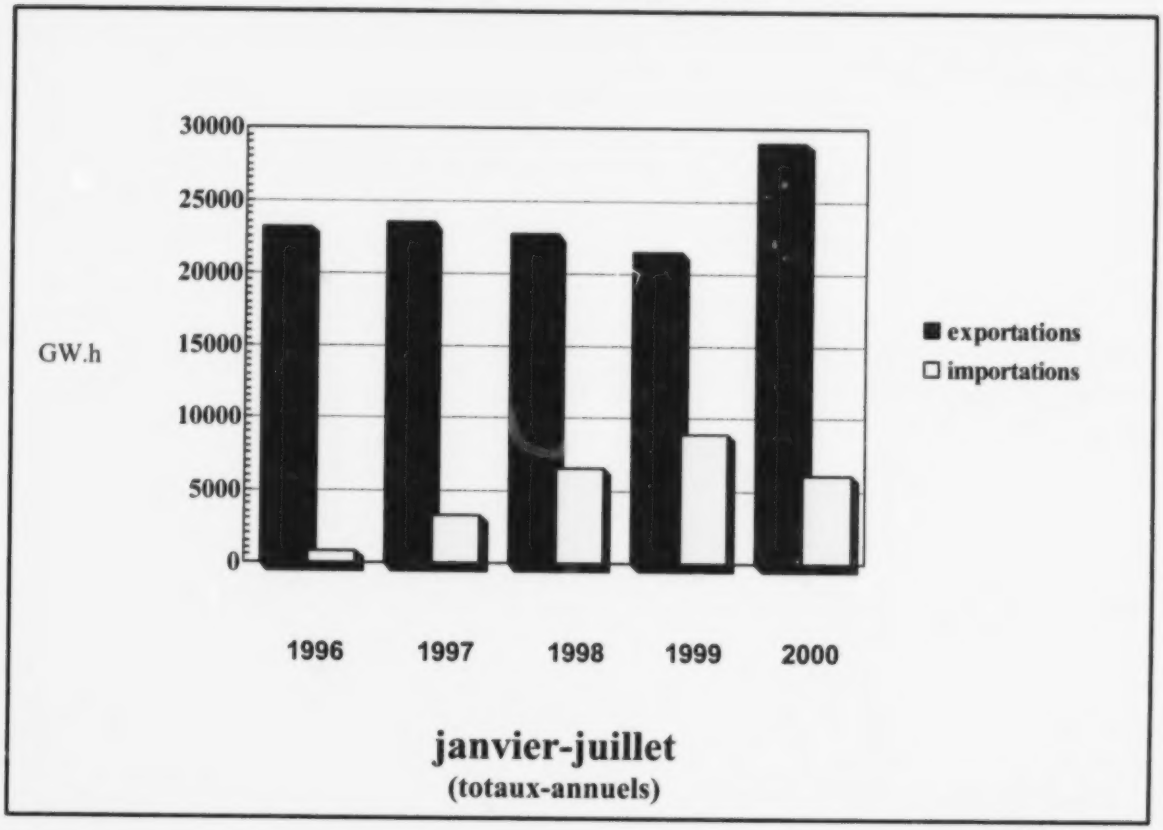
Office national de l'énergie

Exportations et importations d'électricité

Statistiques mensuelles pour

juillet 2000

exportations: **5250** GW.h
importations: **640** GW.h



Canada

National Energy Board
Office national de l'énergie

CANADA

Tableau 1
Exportations et importations d'électricité
Sommaire: Canada
JUILLET 2000

	type d'échange	énergie (MW.h) juil00	énergie (MW.h) janv00 - juil00	revenus ($CAN)[1] juil00	revenus ($CAN)[1] janv00 - juil00	$CAN/MW.h[2] juil00	$CAN/MW.h[2] d12m
exportations d'électricité	garantie	1 668 581	10 016 447	84 576 374	463 048 906	37.68	31.12
	interruptible	3 580 992	19 108 795	367 579 280	1 300 671 294	98.53	58.65
	non	120 657	907 049	0	0	0.00	0.00
	achat	0	- 168	0	-7 178	0.00	42.65
	service	12 515	301 229	200	374 619	0.02	0.97
total exportations		**5 382 745**	**30 333 352**	**452 155 854**	**1 764 087 641**	**77.23**	**46.53**
total ventes - garanties et interruptibles		5 249 573	29 125 074	452 155 654	1 763 713 022	79.19	48.21
importations d'électricité	non	86 210	763 217	0	1 306 607	0.00	1.11
	achat	640 280	6 165 152	36 327 869	200 377 466	56.69	31.51
	service	12 515	210 188	6 751	27 626	0.54	0.31
total importations		**739 006**	**7 138 557**	**36 334 621**	**201 711 699**	**49.12**	**27.44**
excédents des exportations sur les importations		**4 643 740**	**23 194 795**	**415 821 234**	**1 562 375 942**		

nombre de licences d'exportations:	**16**
nombre de permis/ d'ordonnances d'exportation:	**109**
	125

notes:
1. frais liés à la capacité et à l'énergie compris
2. valeur moyenne pour le mois et les 12 derniers mois (frais liés à la capacité exclus)

notes additionnelles:
- les revenus pour le permis 92 ne sont pas disponibles

Pour plus de renseignements, contactez:
Dave Walker,
Agent de recherche,
Direction des produits énergétiques
Office national de l'énergie
(403) 299 - 3171

National Energy Board
Office national de l'énergie

CANADA

Tableau 2A
Sommaire des exportations par source, autorisation et type d'échange

source	autorisation	type d'échange	énergie (MW.h) juil00	énergie (MW.h) janv00 - juil00	revenus ($CAN) [1] juil00	revenus ($CAN) [1] janv00 - juil00	$CAN/MW.h [2] juil00	$CAN/MW.h [2] d12m
Alberta								
Aquila Canada	permis 114	i	1 280	10 660	96 223	779 366	75.17	73.11
TransAlta Ener.	permis 74	g	4 120	76 661	308 298	3 350 938	74.83	43.42
TransCanada	permis 78	i	817	19 848	70 355	872 729	86.11	43.50
sous-total export. gar. et int.: Alberta			**6 217**	**107 169**	**474 876**	**5 003 033**	**76.38**	**46.19**
Colombie-Britannique								
BC Hydro	permis 105	g	81	734	2 086	51 337	25.64	65.19
	traité	n	-14 078	25 138	0	0	0.00	0.00
Cominco	permis 132	g	0	5 426	0	211 586	0.00	42.76
Powerex	permis 92	g	44 160	336 605	0	0	0.00	0.00
	permis 95	g	14 880	87 047	480 211	2 832 780	32.27	32.12
	permis 118	i	927 952	4 924 059	192 875 965	610 349 003	207.85	87.84
	permis 119	g	0	12 872	0	342 241	0.00	26.59
West Kootenay	permis 13	g	0	12	0	1 330	0.00	91.55
sous-total export. gar. et int.: Colombie-Britannique			**987 073**	**5 366 755**	**193 358 262**	**613 788 277**	**195.89**	**80.67**

notes:
1. frais liés à la capacité et à l'énergie compris
2. valeur moyenne pour le mois et les 12 derniers mois (frais liés à la capacité exclus)

g - ventes garanties
i - ventes interruptibles
a - achat (importations)
n - non monétaire (ou involontaire)
s - service (réserve tournante, stockage, location, transport, etc.)

notes additionnelles:
- les revenus pour le permis 92 ne sont pas disponibles

National Energy Board
Office national de l'énergie

CANADA

Tableau 2A
Sommaire des exportations par source, autorisation et type d'échange

source	autorisation	type d'échange	énergie (MW.h) juil00	énergie (MW.h) janv00 - juil00	revenus ($CAN) [1] juil00	revenus ($CAN) [1] janv00 - juil00	$CAN/MW.h [2] juil00	$CAN/MW.h [2] d12m
Manitoba								
Hydro-Manitoba	licence 170	g	286 625	1 957 900	14 509 543	101 083 856	23.90	23.08
	permis 33	g	54 050	80 350	1 348 674	2 016 743	24.95	23.01
	permis 34	g	48 592	67 117	1 123 975	5 217 872	23.65	23.28
	permis 35	g	0	110 575	0	5 384 975	0.00	48.70
	permis 45	g	165 160	409 244	15 803 856	33 799 217	83.56	58.22
	permis 46	i	330 690	2 290 879	18 816 580	87 619 856	56.72	35.24
		n	-12 980	- 385 253	0	0	0.00	0.00
	permis 52	g	14 400	46 170	697 080	2 036 723	35.40	30.05
	permis 68	g	12 975	86 365	570 832	3 972 020	22.22	22.76
	permis 128	g	353	3 172	20 748	169 759	58.74	53.95
	permis 144	g	21 710	57 195	1 103 770	3 244 200	42.28	46.96
	permis 155	g	34 557	82 403	1 656 667	4 563 368	36.06	40.43
Powerex	permis 116	i	0	400	0	9 100	0.00	22.31
sous-total export. gar. et int.: Manitoba			**969 112**	**5 191 770**	**55 651 725**	**249 117 689**	**46.32**	**31.72**
Nouveau-Brunswick								
Énergie NB	permis 15	i	0	500	0	155 937	0.00	287.32
		n	4 744	9 061	0	0	0.00	0.00

notes:
1. frais liés à la capacité et à l'énergie compris
2. valeur moyenne pour le mois et les 12 derniers mois (frais liés à la capacité exclus)

g - ventes garanties
i - ventes interruptibles
a - achat (importations)
n - non monétaire (ou involontaire)
s - service (réserve tournante, stockage, location, transport, etc.)

notes additionnelles:
- les revenus pour le permis 92 ne sont pas disponibles

National Energy Board
Office national de l'énergie

CANADA

Tableau 2A
Sommaire des exportations par source, autorisation et type d'échange

source	autorisation	type d'échange	énergie (MW.h) juil00	énergie (MW.h) janv00 - juil00	revenus ($CAN) [1] juil00	revenus ($CAN) [1] janv00 - juil00	$CAN/MW.h [2] juil00	$CAN/MW.h [2] d12m
Énergie NB	permis 16	i	21 103	171 695	1 098 453	8 899 872	52.05	53.15
		n	- 704	6 020	0	0	0.00	0.00
	permis 17	s	6 430	46 625	0	0	0.00	0.00
	permis 18	i	335	3 643	22 420	195 603	66.92	51.71
		n	-34	-1 220	0	0	0.00	0.00
	permis 28	g	3	27	349	3 244	131.87	113.95
	permis 47	g	6 717	47 948	349 633	2 888 313	52.05	52.46
	permis 91	i	448 762	2 102 665	25 762 724	115 786 862	56.59	49.25
Fraser Inc.	permis 147	g	25 425	199 620	1 725 487	13 466 037	67.87	67.46
PDI Canada Inc.	licence 177	g	5 783	69 725	246 659	2 973 941	42.65	32.61
		a	0	- 168	0	-7 178	0.00	42.65
sous-total export. gar. et int.: Nouveau-Brunswick			**508 128**	**2 595 655**	**29 205 726**	**144 362 631**	**56.75**	**49.84**
Ontario								
Cdn. Niagara	permis 84	g	30 937	312 184	1 172 789	10 288 838	37.91	35.45
D&W Subway	permis 26	g	126	1 063	0	0	0.00	0.00
Ont Power Gen	permis 24	g	12	102	25	205	2.07	2.01
OPGI/OHIM	permis 21	i	589 395	2 123 244	49 002 136	135 607 523	58.82	52.95

notes:
1. frais liés à la capacité et à l'énergie compris
2. valeur moyenne pour le mois et les 12 derniers mois (frais liés à la capacité exclus)

g - ventes garanties
i - ventes interruptibles
a - achat (importations)
n - non monétaire (ou involontaire)
s - service (réserve tournante, stockage, location, transport, etc.)

notes additionnelles:
- les revenus pour le permis 92 ne sont pas disponibles

National Energy Board
Office national de l'énergie

CANADA

Tableau 2A
Sommaire des exportations par source, autorisation et type d'échange

source	autorisation	type d'échange	énergie (MW.h) juil00	énergie (MW.h) janv00 - juil00	revenus ($CAN) [1] juil00	revenus ($CAN) [1] janv00 - juil00	$CAN/MW.h [2] juil00	$CAN/MW.h [2] d12m
OPGI/OHIM	permis 21	s	6 085	25 588	200	2 604	0.03	0.14
Soc ind Marché	permis 22	n	161 905	1 312 494	0	0	0.00	0.00
sous-total export. gar. et int.: Ontario			**620 470**	**2 436 593**	**50 174 950**	**145 896 566**	**57.77**	**50.43**
Québec								
Énergie MacLare	permis 111	i	7 600	7 600	266 794	266 794	35.10	35.10
	permis 112	g	28 000	45 535	2 395 494	3 946 465	85.55	86.67
Great Lakes Pow	permis 111	i	0	21 159	0	713 447	0.00	33.78
Hydro-Québec	licence 176	g	445 313	3 031 393	12 616 315	85 316 220	28.33	28.66
	licence 180	g	98 325	644 074	9 158 367	61 991 122	38.47	38.17
	licence 181	g	16 121	119 190	1 490 646	12 053 444	38.47	38.21
	licence 182	g	14 684	99 171	1 348 317	9 238 384	38.47	38.18
	licence 183	g	27 165	172 048	2 503 911	16 715 077	38.47	38.16
	licence 184	g	13 784	92 325	1 311 820	8 963 449	38.47	38.18
	permis 20	g	0	738	0	52 347	0.00	71.82
	permis 64	i	1 245 542	7 335 706	79 065 035	334 008 053	63.48	42.16
		s	0	229 016	0	372 015	0.00	1.62
	permis 65	g	213 425	1 599 085	8 487 950	55 625 967	31.68	33.96
MEHQ	permis 129	i	7 272	95 033	480 655	5 315 608	66.10	55.93
sous-total export. gar. et int.: Québec			**2 117 231**	**13 263 057**	**119 125 305**	**594 206 377**	**51.07**	**36.87**

notes:
1. frais liés à la capacité et à l'énergie compris
2. valeur moyenne pour le mois et les 12 derniers mois (frais liés à la capacité exclus)

g - ventes garanties
i - ventes interruptibles
a - achat (importations)
n - non monétaire (ou involontaire)
s - service (réserve tournante, stockage, location, transport, etc.)

notes additionnelles:
- les revenus pour le permis 92 ne sont pas disponibles

National Energy Board
Office national de l'énergie

CANADA

Tableau 2A
Sommaire des exportations par source, autorisation et type d'échange

source	autorisation	type d'échange	énergie (MW.h) juil00	énergie (MW.h) janv00 - juil00	revenus ($CAN) [1] juil00	revenus ($CAN) [1] janv00 - juil00	$CAN/MW.h [2] juil00	$CAN/MW.h [2] d12m
Saskatchewan								
Powerex	permis 116	i	244	504	21 941	30 619	89.92	45.42
Sask. Power	licence 119	i	0	1 200	0	60 922	0.00	59.33
		n	-18 196	-59 191	0	0	0.00	0.00
	permis 89	g	41 098	162 373	4 142 871	11 246 909	100.80	65.91
sous-total export. gar. et int.: Saskatchewan			**41 342**	**164 077**	**4 164 811**	**11 338 450**	**100.74**	**65.42**
total exportations garanties et interruptibles:			**5 249 573**	**29 125 074**	**452 155 654**	**1 763 713 022**	**79.19**	**48.21**

notes:
1. frais liés à la capacité et à l'énergie compris
2. valeur moyenne pour le mois et les 12 derniers mois (frais liés à la capacité exclus)

g - ventes garanties
i - ventes interruptibles
a - achat (importations)
n - non monétaire (ou involontaire)
s - service (réserve tournante, stockage, location, transport, etc.)

notes additionnelles:
- les revenus pour le permis 92 ne sont pas disponibles

National Energy Board
Office national de l'énergie

CANADA

Tableau 2B
Sommaire des importations par destination, autorisation et type d'échange

destination	autorisation	type d'échange	énergie (MW.h) juil00	énergie (MW.h) janv00 - juil00	revenus ($CAN) [1] juil00	revenus ($CAN) [1] janv00 - juil00	$CAN/MW.h [2] juil00	$CAN/MW.h [2] d12m
Alberta								
TransAlta	-	a	0	962	0	40 708	0.00	42.60
TransAlta Ener.		a	4 261	72 814	418 636	3 536 185	98.25	43.75
TransCanada		a	310	4 066	26 233	207 303	84.62	38.71
sous-total import. achetées: Alberta			**4 571**	**77 842**	**444 869**	**3 784 196**	**97.32**	**43.17**
Colombie-Britannique								
BC Hydro		a	0	22	0	1 468	0.00	61.52
Powerex		a	391 913	3 327 006	23 531 278	127 785 365	60.04	34.60
sous-total import. achetées: Colombie-Britannique			**391 913**	**3 327 028**	**23 531 278**	**127 786 833**	**60.04**	**34.60**
Manitoba								
Hydro-Manitoba		n	-24 454	- 455 454	0	0	0.00	0.00
		a	20 041	526 563	725 025	11 702 748	34.58	21.83
sous-total import. achetées: Manitoba			**20 041**	**526 563**	**725 025**	**11 702 748**	**34.58**	**21.83**

notes:
1. frais liés à la capacité et à l'énergie compris
2. valeur moyenne pour le mois et les 12 derniers mois (frais liés à la capacité exclus)

g - ventes garanties
i - ventes interruptibles
a - achat (importations)
n - non monétaire (ou involontaire)
s - service (réserve tournante, stockage, location, transport, etc.)

notes additionnelles:
- les revenus pour le permis 92 ne sont pas disponibles

Tableau 2B
Sommaire des importations par destination, autorisation et type d'échange

destination	autorisation	type d'échange	énergie (MW.h) juil00	énergie (MW.h) janv00 - juil00	revenus ($CAN) [1] juil00	revenus ($CAN) [1] janv00 - juil00	$CAN/MW.h [2] juil00	$CAN/MW.h [2] d12m
Nouveau-Brunswick								
Énergie NB	-	n	1 485	464	0	0	0.00	0.00
		a	323	7 299	3 876	182 241	12.00	22.79
		s	6 430	46 625	0	0	0.00	0.00
PDI Canada Inc.		a	1 164	2 435	49 648	103 859	42.65	43.25
sous-total import. achetées: Nouveau-Brunswick			**1 487**	**9 734**	**53 524**	**286 100**	**35.99**	**29.27**
Ontario								
Cdn. Niagara		n	0	46 979	0	1 306 607	0.00	27.81
D&W Subway		a	112	949	0	0	0.00	0.00
OPGI/OHIM		a	5 325	127 883	176 878	7 231 060	33.22	35.60
		s	6 085	67 438	6 751	27 626	1.11	0.73
Soc ind Marché		n	127 109	1 226 584	0	0	0.00	0.00
sous-total import. achetées: Ontario			**5 437**	**128 832**	**176 878**	**7 231 060**	**32.53**	**35.56**

notes:
1. frais liés à la capacité et à l'énergie compris
2. valeur moyenne pour le mois et les 12 derniers mois (frais liés à la capacité exclus)

g - ventes garanties
i - ventes interrupt.bles
a - achat (importations)
n - non monétaire (ou involontaire)
s - service (réserve tournante, stockage, location, transport, etc.)

notes additionnelles:
- les revenus pour le permis 92 ne sont pas disponibles

National Energy Board
Office national de l'énergie

CANADA

Tableau 2B
Sommaire des importations par destination, autorisation et type d'échange

destination	autorisation	type d'échange	énergie (MW.h) juil00	énergie (MW.h) janv00 - juil00	revenus ($CAN) [1] juil00	revenus ($CAN) [1] janv00 - juil00	$CAN/MW.h [2] juil00	$CAN/MW.h [2] d12m
Québec								
Énergie MacLaren	-	a	0	500	0	9 280	0.00	18.56
Hydro-Québec		a	167 963	1 776 162	9 069 132	39 682 760	53.99	23.14
		s	0	37 725	0	0	0.00	0.00
sous-total import. achetées: Québec			**167 963**	**1 776 662**	**9 069 132**	**39 692 040**	**53.99**	**23.14**
Saskatchewan								
Sask. Power		n	-17 930	-55 356	0	0	0.00	0.00
		a	48 868	318 491	2 327 163	9 894 490	47.62	27.75
		s	0	58 400	0	0	0.00	0.00
sous-total import. achetées: Saskatchewan			**48 868**	**318 491**	**2 327 163**	**9 894 490**	**47.62**	**27.75**
total importations achetées:			**640 280**	**6 165 152**	**36 327 869**	**200 377 466**	**56.69**	**31.51**

notes:
1. frais liés à la capacité et à l'énergie compris
2. valeur moyenne pour le mois et les 12 derniers mois (frais liés à la capacité exclus)

notes additionnelles:
- les revenus pour le permis 92 ne sont pas disponibles

g - ventes garanties
i - ventes interruptibles
a - achat (importations)
n - non monétaire (ou involontaire)
s - service (réserve tournante, stockage, location, transport, etc.)

National Energy Board
Office national de l'énergie

CANADA

Tableau 3A
Sommaire des exportations par destination et source

destination	source	énergie (MW.h) juil00	énergie (MW.h) janv00 - juil00	revenus ($CAN)[1] juil00	revenus ($CAN)[1] janv00 - juil00	$CAN/MW.h[2] juil00	$CAN/MW.h[2] d12m
Alaska	Colombie-Britannique	12 417	19 055	1 707 432	2 312 404	137.50	120.07
sous-total export.: Alaska		**12 417**	**19 055**	**1 707 432**	**2 312 404**	**137.50**	**120.07**
Arizona	Colombie-Britannique	5 200	6 000	1 121 349	1 150 730	215.64	90.88
sous-total export.: Arizona		**5 200**	**6 000**	**1 121 349**	**1 150 730**	**215.64**	**90.88**
Californie	Alberta	0	25	0	581	0.00	23.25
	Colombie-Britannique	490 878	2 713 090	137 362 557	456 287 440	279.83	118.57
sous-total export.: Californie		**490 878**	**2 713 115**	**137 362 557**	**456 288 021**	**279.83**	**118.57**
Colorado	Colombie-Britannique	0	2 850	0	195 839	0.00	66.33
sous-total export.: Colorado		**0**	**2 850**	**0**	**195 839**	**0.00**	**66.33**
Dakota du Nord	Alberta	0	1 600	0	41 792	0.00	26.12
	Manitoba	19 513	65 249	924 607	2 751 804	37.78	30.85
	Saskatchewan	15 283	60 291	1 513 389	4 424 477	99.02	68.65
sous-total export.: Dakota du Nord		**34 796**	**127 140**	**2 437 997**	**7 218 073**	**64.68**	**46.14**
Dakota du Sud	Colombie-Britannique	0	12 872	0	342 241	0.00	26.59
	Manitoba	5 250	37 350	129 089	1 256 575	24.59	32.90
sous-total export.: Dakota du Sud		**5 250**	**50 222**	**129 089**	**1 598 816**	**24.59**	**31.86**
Idaho	Alberta	0	175	0	14 421	0.00	69.28
	Colombie-Britannique	13 683	55 009	2 292 422	6 716 407	167.54	96.65
sous-total export.: Idaho		**13 683**	**55 184**	**2 292 422**	**6 730 828**	**167.54**	**96.58**
Iowa	Manitoba	124	14 298	5 532	479 266	44.62	19.75
sous-total export.: Iowa		**124**	**14 298**	**5 532**	**479 266**	**44.62**	**19.75**

notes:
1. frais liés à la capacité et à l'énergie compris
2. valeur moyenne pour le mois et les 12 derniers mois (frais liés à la capacité exclus)

notes additionnelles:
- les revenus pour le permis 92 ne sont pas disponibles

National Energy Board
Office national de l'énergie

Tableau 3A
Sommaire des exportations par destination et source

destination	source	énergie (MW.h) juil00	énergie (MW.h) janv00 - juil00	revenus ($CAN)[1] juil00	revenus ($CAN)[1] janv00 - juil00	$CAN/MW.h[2] juil00	$CAN/MW.h[2] d12m
Kansas	Manitoba	0	1 450	0	61 010	0.00	40.41
sous-total export.:	**Kansas**	**0**	**1 450**	**0**	**61 010**	**0.00**	**40.41**
Maine	Nouveau-Brunswick	508 128	2 595 655	29 205 726	144 362 631	56.75	49.84
	Québec	7 272	95 033	480 655	5 315 608	66.10	55.93
sous-total export.:	**Maine**	**515 400**	**2 690 688**	**29 686 381**	**149 678 239**	**56.88**	**49.96**
Maryland	Manitoba	0	200	0	8 127	0.00	40.63
sous-total export.:	**Maryland**	**0**	**200**	**0**	**8 127**	**0.00**	**40.63**
Massachusetts	Québec	7 600	7 600	266 794	266 794	35.10	35.10
sous-total export.:	**Massachusetts**	**7 600**	**7 600**	**266 794**	**266 794**	**35.10**	**35.10**
Michigan	Ontario	259 373	787 954	31 811 695	64 248 041	68.85	60.80
sous-total export.:	**Michigan**	**259 373**	**787 954**	**31 811 695**	**64 248 041**	**68.85**	**60.80**
Minnesota	Alberta	0	2 400	0	69 652	0.00	29.02
	Manitoba	823 760	4 450 400	44 628 901	214 873 527	42.06	30.66
	Ontario	42 095	235 763	2 969 111	13 591 580	61.75	46.30
	Saskatchewan	7 773	27 836	408 652	1 431 059	52.57	51.24
sous-total export.:	**Minnesota**	**873 628**	**4 716 399**	**48 006 664**	**229 965 818**	**43.10**	**31.48**
Missouri	Manitoba	65	627	2 900	23 135	44.62	27.92
sous-total export.:	**Missouri**	**65**	**627**	**2 900**	**23 135**	**44.62**	**27.92**
Montana	Alberta	0	10	0	362	0.00	77.58
	Manitoba	5 645	25 617	208 591	850 243	36.95	33.14
	Saskatchewan	244	244	21 941	21 941	89.92	59.74
sous-total export.:	**Montana**	**5 889**	**25 871**	**230 532**	**872 546**	**39.15**	**33.86**

notes:
1. frais liés à la capacité et à l'énergie compris
2. valeur moyenne pour le mois et les 12 derniers mois (frais liés à la capacité exclus)

notes additionnelles:
- les revenus pour le permis 92 ne sont pas disponibles

National Energy Board
Office national de l'énergie

CANADA

Tableau 3A
Sommaire des exportations par destination et source

destination	source	énergie (MW.h) juil00	énergie (MW.h) janv00 - juil00	revenus ($CAN)[1] juil00	revenus ($CAN)[1] janv00 - juil00	$CAN/MW.h[2] juil00	$CAN/MW.h[2] d12m
Nebraska	Manitoba	270	3 419	17 088	127 387	63.29	34.82
sous-total export.: Nebraska		**270**	**3 419**	**17 088**	**127 387**	**63.29**	**34.82**
New York	Ontario	53 128	418 099	2 466 285	16 277 780	46.25	38.68
	Québec	73 165	345 454	2 705 594	16 606 013	36.98	42.23
sous-total export.: New York		**126 293**	**763 553**	**5 171 880**	**32 883 793**	**40.88**	**40.57**
Nouveau-Mexique	Alberta	0	30	0	1 130	0.00	37.68
sous-total export.: Nouveau-Mexique		**0**	**30**	**0**	**1 130**	**0.00**	**37.68**
Nouvelle-Angleterre	Ontario	265 874	994 777	12 927 859	51 779 165	48.62	49.34
	Québec	653 538	5 167 986	18 956 158	153 316 676	28.93	30.86
sous-total export.: Nouvelle-Angleterre		**919 412**	**6 162 763**	**31 884 017**	**205 095 842**	**34.63**	**32.84**
Oregon	Alberta	0	100	0	22 152	0.00	69.18
	Colombie-Britannique	31 559	82 611	4 340 534	7 930 495	137.54	61.40
sous-total export.: Oregon		**31 559**	**82 711**	**4 340 534**	**7 952 647**	**137.54**	**61.41**
Texas	Manitoba	68 345	287 918	6 996 693	17 826 212	93.72	51.41
sous-total export.: Texas		**68 345**	**287 918**	**6 996 693**	**17 826 212**	**93.72**	**51.41**
Vermont	Québec	1 375 656	7 646 984	96 716 103	418 701 284	62.35	41.59
sous-total export.: Vermont		**1 375 656**	**7 646 984**	**96 716 103**	**418 701 284**	**62.35**	**41.59**
Washington	Alberta	6 217	102 829	474 876	4 852 942	76.38	46.69
	Colombie-Britannique	433 336	2 475 268	46 533 967	138 852 720	107.39	45.10
	Manitoba	25 023	67 852	2 346 059	3 915 113	93.76	44.94
	Saskatchewan	18 042	75 706	2 220 829	5 460 973	123.09	67.73
sous-total export.: Washington		**482 618**	**2 721 655**	**51 575 731**	**153 081 748**	**106.87**	**45.52**

notes:
1. frais liés à la capacité et à l'énergie compris
2. valeur moyenne pour le mois et les 12 derniers mois (frais liés à la capacité exclus)

notes additionnelles:
- les revenus pour le permis 92 ne sont pas disponibles

National Energy Board
Office national de l'énergie

CANADA

Tableau 3A
Sommaire des exportations par destination et source

destination	source	énergie (MW.h) juil00	énergie (MW.h) janv00 - juil00	revenus ($CAN)[1] juil00	revenus ($CAN)[1] janv00 - juil00	$CAN/MW.h[2] juil00	$CAN/MW.h[2] d12m
Wisconsin	Manitoba	21 117	237 390	392 265	6 945 290	18.58	27.66
sous-total export.: Wisconsin		**21 117**	**237 390**	**392 265**	**6 945 290**	**18.58**	**27.66**
total exportations:		**5 249 573**	**29 125 074**	**452 155 654**	**1 763 713 022**	**79.19**	**48.21**

notes:
1. frais liés à la capacité et à l'énergie compris
2. valeur moyenne pour le mois et les 12 derniers mois (frais liés à la capacité exclus)

notes additionnelles:
- les revenus pour le permis 92 ne sont pas disponibles

National Energy Board
Office national de l'énergie

CANADA

Tableau 3B
Sommaire des importations par source et destination

source	destination	énergie (MW.h) juil00	énergie (MW.h) janv00 - juil00	revenus ($CAN)[1] juil00	revenus ($CAN)[1] janv00 - juil00	$CAN/MW.h[2] juil00	$CAN/MW.h[2] d12m
Dakota du Nord	Alberta	0	52	0	2 113	0.00	40.63
	Manitoba	1 952	16 797	32 905	279 887	16.86	14.59
	Saskatchewan	18 003	113 958	862 026	3 265 366	47.88	27.87
sous-total import.:	**Dakota du Nord**	**19 955**	**130 807**	**894 931**	**3 547 366**	**44.85**	**25.24**
Dakota du Sud	Manitoba	1 107	5 431	46 380	165 247	41.90	27.94
sous-total import.:	**Dakota du Sud**	**1 107**	**5 431**	**46 380**	**165 247**	**41.90**	**27.94**
Idaho	Alberta	0	112	0	4 925	0.00	50.51
sous-total import.:	**Idaho**	**0**	**112**	**0**	**4 925**	**0.00**	**50.51**
Iowa	Alberta	0	25	0	869	0.00	32.27
	Manitoba	1 381	13 248	79 456	379 389	57.54	33.98
sous-total import.:	**Iowa**	**1 381**	**13 273**	**79 456**	**380 258**	**57.54**	**33.84**
Maine	Nouveau-Brunswick	1 487	9 734	53 524	286 100	35.99	29.27
sous-total import.:	**Maine**	**1 487**	**9 734**	**53 524**	**286 100**	**35.99**	**29.27**
Michigan	Ontario	5 437	105 207	176 878	5 992 098	32.53	32.67
sous-total import.:	**Michigan**	**5 437**	**105 207**	**176 878**	**5 992 098**	**32.53**	**32.67**
Minnesota	Manitoba	14 844	406 826	493 716	9 046 709	33.26	22.00
	Ontario	0	425	0	10 572	0.00	21.94
	Saskatchewan	11 274	53 987	643 490	1 992 854	57.08	34.65
sous-total import.:	**Minnesota**	**26 118**	**461 238**	**1 137 206**	**11 050 135**	**43.54**	**23.85**
Missouri	Manitoba	42	139	5 483	11 232	130.56	68.47
sous-total import.:	**Missouri**	**42**	**139**	**5 483**	**11 232**	**130.56**	**68.47**

notes:
1. frais liés à la capacité et à l'énergie compris
2. valeur moyenne pour le mois et les 12 derniers mois (frais liés à la capacité exclus)

notes additionnelles:
- les revenus pour le permis 92 ne sont pas disponibles

National Energy Board
Office national de l'énergie

CANADA

Tableau 3B
Sommaire des importations par source et destination

source	destination	énergie (MW.h) juil00	énergie (MW.h) janv00 - juil00	revenus ($CAN)[1] juil00	revenus ($CAN)[1] janv00 - juil00	$CAN/MW.h[2] juil00	$CAN/MW.h[2] d12m
Montana	Alberta	0	1 027	0	43 352	0.00	60.84
	Colombie-Britannique	0	22	0	1 468	0.00	61.52
	Manitoba	0	12 725	0	210 124	0.00	16.28
sous-total import.:	**Montana**	**0**	**13 774**	**0**	**254 944**	**0.00**	**28.32**
Nebraska	Manitoba	712	40 334	35 035	755 179	49.21	18.88
	Saskatchewan	4 712	5 534	263 885	281 669	56.00	50.90
sous-total import.:	**Nebraska**	**5 424**	**45 868**	**298 920**	**1 036 848**	**55.11**	**22.40**
New York	Ontario	0	23 200	0	1 228 390	0.00	58.11
	Québec	0	775 660	0	252 876	0.00	0.33
sous-total import.:	**New York**	**0**	**798 860**	**0**	**1 481 267**	**0.00**	**9.43**
Nouvelle-Angleterre	Québec	0	657 620	0	24 106 065	0.00	35.63
sous-total import.:	**Nouvelle-Angleterre**	**0**	**657 620**	**0**	**24 106 065**	**0.00**	**35.63**
Oregon	Alberta	0	20 578	0	879 328	0.00	38.31
sous-total import.:	**Oregon**	**0**	**20 578**	**0**	**879 328**	**0.00**	**38.31**
Texas	Manitoba	0	23 135	31 915	583 612	0.00	21.20
sous-total import.:	**Texas**	**0**	**23 135**	**31 915**	**583 612**	**0.00**	**21.20**
Vermont	Québec	167 963	343 382	9 069 132	15 333 098	53.99	44.10
sous-total import.:	**Vermont**	**167 963**	**343 382**	**9 069 132**	**15 333 098**	**53.99**	**44.10**
Washington	Alberta	4 571	56 048	444 869	2 853 609	97.32	45.84
	Colombie-Britannique	391 913	3 327 006	23 531 278	127 785 365	60.04	34.60
	Manitoba	0	1 775	0	86 300	0.00	48.62

notes:
1. frais liés à la capacité et à l'énergie compris
2. valeur moyenne pour le mois et les 12 derniers mois (frais liés à la capacité exclus)

notes additionnelles:
- les revenus pour le permis 92 ne sont pas disponibles

National Energy Board
Office national de l'énergie

CANADA

Tableau 3B
Sommaire des importations par source et destination

source	destination	énergie (MW.h) juil00	énergie (MW.h) janv00 - juil00	revenus ($CAN)[1] juil00	revenus ($CAN)[1] janv00 - juil00	$CAN/MW.h[2] juil00	$CAN/MW.h[2] d12m
Washington	Saskatchewan	14 879	145 012	557 763	4 354 601	37.49	25.57
sous-total import.: Washington		**411 363**	**3 529 841**	**24 533 911**	**135 079 874**	**59.64**	**34.38**
Wisconsin	Manitoba	3	6 153	134	185 068	44.62	31.11
sous-total import.: Wisconsin		**3**	**6 153**	**134**	**185 068**	**44.62**	**31.11**
total importations:		**640 280**	**6 165 152**	**36 327 869**	**200 377 466**	**56.69**	**31.51**

notes:
1. frais liés à la capacité et à l'énergie compris
2. valeur moyenne pour le mois et les 12 derniers mois (frais liés à la capacité exclus)

notes additionnelles:
- les revenus pour le permis 92 ne sont pas disponibles

National Energy Board
Office national de l'énergie

CANADA

Tableau 4
Rapport sur les sources de production [1]
Exportations canadiennes

type de combustible	juil00 énergie (MW.h)	revenus ($CAN) [2]	$CAN/MW.h [2]
autres	636 123	103 445 038	162.62
charbon canadien	22 887	1 294 964	56.58
charbon importé	693 400	40 675 264	58.66
gaz naturel	26 784	1 992 454	74.39
hydraulique	3 622 819	252 671 411	69.74
nucléaire	7 607	403 192	53.00
pétrole canadien	78	4 070	52.05
pétrole importé	122 324	6 918 994	56.56
total	**5 132 022**	**407 405 387**	**79.38**

notes:
1. les données sur les sources de production sont déposées par les principaux exportateurs seulement
2. les revenus sont indicatifs seulement et strictement attribuables à la source d'énergie

notes additionnelles:
- les revenus pour le permis 92 ne sont pas disponibles

National Energy Board
Office national de l'énergie

CANADA

Tableau 5
Rapport sur les sources de production [1] par exportateur

exportateur	type de combustible	autorisation	juil00 énergie (MW.h)	juil00 revenus ($CAN) [2]	juil00 $CAN/MW.h [2]
Énergie MacLare	hydraulique	permis 111	7 600	266 794	35.10
		permis 112	28 000	2 395 494	85.55
		sous-total	**35 600**	**2 662 288**	**74.78**
	sous-total		**35 600**	**2 662 288**	**74.78**
Énergie NB	autres	permis 16	93	4 856	52.05
		permis 18	258	17 266	66.92
		permis 47	21	1 077	52.05
		permis 91	169 591	9 596 571	56.59
		sous-total	**169 963**	**9 619 772**	**56.60**
	charbon canadien	permis 47	29	1 525	52.05
		permis 91	22 858	1 293 439	56.59
		sous-total	**22 887**	**1 294 964**	**56.58**
	charbon importé	permis 16	16 077	836 835	52.05
		permis 47	4 697	244 478	52.05
		permis 91	133 284	7 542 100	56.59
		sous-total	**154 058**	**8 623 413**	**55.98**
	nucléaire	permis 16	4 234	220 367	52.05
		permis 47	1 782	92 767	52.05
		permis 91	1 592	90 058	56.59
		sous-total	**7 607**	**403 192**	**53.00**

notes:
1. les données sur les sources de production sont déposées par les principaux exportateurs seulement
2. les revenus sont indicatifs seulement et strictement attribuables à la source d'énergie

notes additionnelles:
- les revenus pour le permis 92 ne sont pas disponibles

National Energy Board
Office national de l'énergie

CANADA

Tableau 5
Rapport sur les sources de production [1] par exportateur

exportateur	type de combustible	autorisation	juil00 énergie (MW.h)	juil00 revenus ($CAN) [2]	juil00 $CAN/MW.h [2]
Énergie NB	pétrole canadien	permis 16	78	4 070	52.05
		sous-total	**78**	**4 070**	**52.05**
	pétrole importé	permis 16	621	32 324	52.05
		permis 18	77	5 153	66.92
		permis 47	188	9 786	52.05
		permis 91	121 438	6 871 730	56.59
		sous-total	**122 324**	**6 918 994**	**56.56**
	sous-total		**476 917**	**26 864 404**	**56.33**
Hydro-Manitoba	autres	permis 45	22 332	1 865 976	83.56
		sous-total	**22 332**	**1 865 976**	**83.56**
	hydraulique	licence 170	286 625	6 850 138	23.90
		permis 33	54 050	1 348 674	24.95
		permis 34	48 592	1 149 043	23.65
		permis 45	142 828	11 934 158	83.56
		permis 46	330 690	18 758 346	56.73
		permis 52	14 400	509 693	35.40
		permis 68	12 975	288 264	22.22
		permis 144	21 710	917 870	42.28
		permis 155	34 557	1 246 200	36.06
		sous-total	**946 427**	**43 002 387**	**45.44**
	sous-total		**968 759**	**44 868 363**	**46.32**

notes:
1. les données sur les sources de production sont déposées par les principaux exportateurs seulement
2. les revenus sont indicatifs seulement et strictement attribuables à la source d'énergie

notes additionnelles:
- les revenus pour le permis 92 ne sont pas disponibles

National Energy Board
Office national de l'énergie

CANADA

Tableau 5
Rapport sur les sources de production [1] par exportateur

exportateur	type de combustible	autorisation	juil00 énergie (MW.h)	juil00 revenus ($CAN) [2]	juil00 $CAN/MW.h [2]
Hydro-Québec	hydraulique	licence 176	445 313	12 616 315	28.33
		licence 180	98 325	3 782 537	38.47
		licence 181	16 121	620 171	38.47
		licence 182	14 684	564 890	38.47
		licence 183	27 165	1 045 030	38.47
		licence 184	13 784	530 267	38.47
		permis 64	1 245 542	79 065 035	63.48
		permis 65	213 425	6 760 468	31.68
		sous-total	**2 074 359**	**104 984 713**	**50.61**
	sous-total		**2 074 359**	**104 984 713**	**50.61**
OPGI/OHIM	autres	permis 21	1 541	29 393	19.07
		sous-total	**1 541**	**29 393**	**19.07**
	charbon importé	permis 21	539 342	32 051 851	59.43
		sous-total	**539 342**	**32 051 851**	**59.43**
	gaz naturel	permis 21	26 784	1 992 454	74.39
		sous-total	**26 784**	**1 992 454**	**74.39**
	hydraulique	permis 21	21 728	595 745	27.42
		sous-total	**21 728**	**595 745**	**27.42**
	sous-total		**589 395**	**34 669 443**	**58.82**

notes:
1. les données sur les sources de production sont déposées par les principaux exportateurs seulement
2. les revenus sont indicatifs seulement et strictement attribuables à la source d'énergie

notes additionnelles:
- les revenus pour le permis 92 ne sont pas disponibles

National Energy Board
Office national de l'énergie

Tableau 5
Rapport sur les sources de production [1] par exportateur

exportateur	type de combustible	autorisation	juil00 énergie (MW.h)	juil00 revenus ($CAN) [2]	juil00 $CAN/MW.h [2]
Powerex	autres	permis 118	442 287	91 929 897	207.85
		sous-total	**442 287**	**91 929 897**	**207.85**
	hydraulique	permis 92	44 160	0	0.00
		permis 95	14 880	480 211	32.27
		permis 118	485 665	100 946 068	207.85
		sous-total	**544 705**	**101 426 279**	**186.20**
	sous-total		**986 992**	**193 356 176**	**195.90**
total			**5 132 022**	**407 405 387**	**79.38**

notes:
1. les données sur les sources de production sont déposées par les principaux exportateurs seulement
2. les revenus sont indicatifs seulement et strictement attribuables à la source d'énergie

notes additionnelles:
- les revenus pour le permis 92 ne sont pas disponibles

AUGUST

AOÛT

Micromedia
ProQuest

20 Victoria Street
Toronto, Ontario M5C 2N8
Tel: (416) 362-5211
Toll free: 1-800-387-2689
Fax: (416) 362-6161

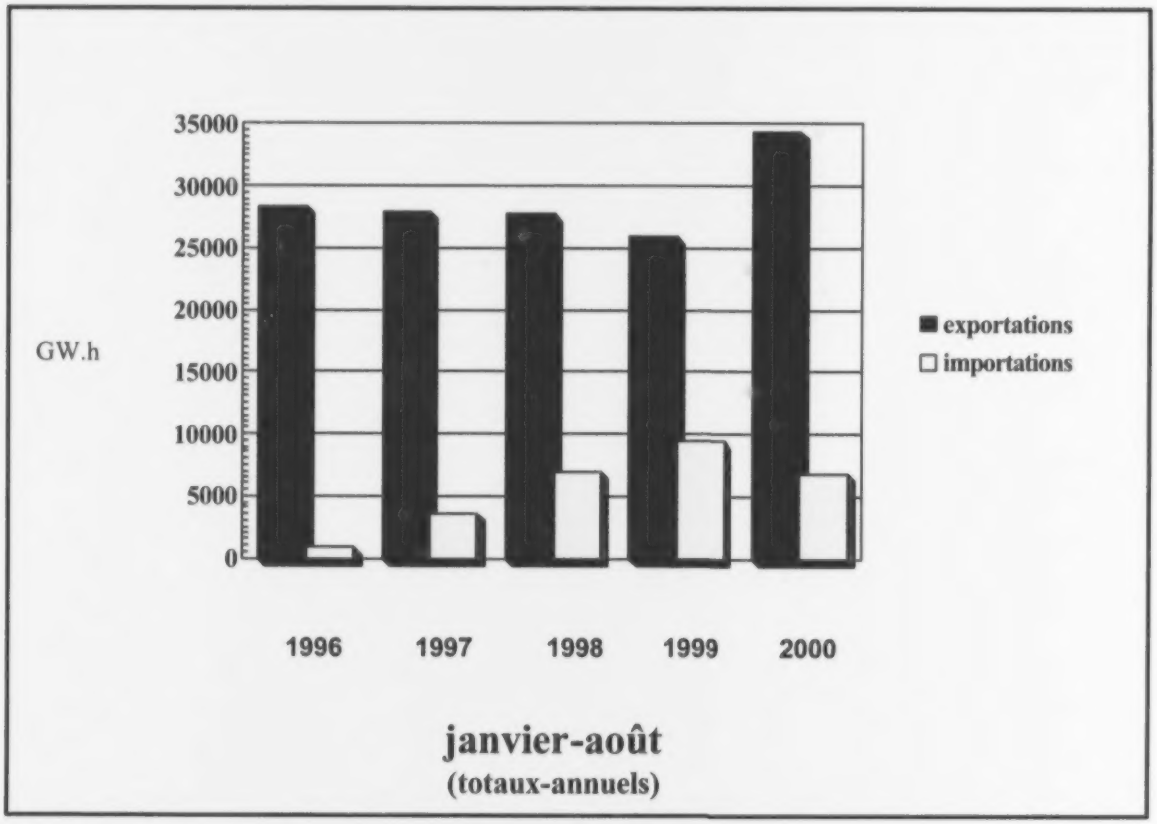
National Energy Board | Office national de l'énergie

Exportations et importations d'électricité

Statistiques mensuelles pour

août 2000

exportations: **5447** GW.h
importations: **720** GW.h



janvier-août
(totaux-annuels)

Canada

National Energy Board
Office national de l'énergie

Tableau 1
Exportations et importations d'électricité
Sommaire : Canada
AOÛT 2000

	type d'échange	énergie (MW.h) août00	énergie (MW.h) janv00 - août00	revenus ($CAN)[1] août00	revenus ($CAN)[1] janv00 - août00	$CAN/MW.h[2] août00	$CAN/MW.h[2] d12m
exportations d'électricité	garantie	1 683 099	11 666 011	88 359 748	547 885 683	39.60	31.54
	interruptible	3 763 917	22 872 342	530 691 314	1 831 362 607	136.39	68.46
	non	108 584	1 016 003	0	0	0.00	0.00
	achat	0	- 168	0	-7 178	0.00	42.65
	service	124 953	426 183	404 704	779 323	3.24	1.55
		5 680 553	**35 980 370**	**619 455 766**	**2 380 020 435**	**102.18**	**53.05**
total exportations		5 447 016	34 538 185	619 051 062	2 379 241 112	106.48	54.99
total ventes - garanties et interruptibles							
importations d'électricité	non	70 147	833 734	0	1 306 607	0.00	1.17
	achat	719 593	6 884 786	43 733 428	244 113 390	60.59	33.44
	service	25 867	236 056	5 290	32 916	0.20	0.31
		815 608	**7 954 576**	**43 738 719**	**245 452 913**	**53.47**	**29.31**
total importations							
excédents des exportations sur les importations		**4 864 946**	**28 025 795**	**575 717 047**	**2 134 567 522**		

nombre de licences d'exportations: **16**

nombre de permis/ d'ordonnances d'exportation: **111**

127

notes:
1. frais liés à la capacité et à l'énergie compris
2. valeur moyenne pour le mois et les 12 derniers mois (frais liés à la capacité exclus)

notes additionnelles:
- les revenus pour le permis 92 ne sont pas disponibles

Pour plus de renseignements, contactez:
Dave Walker,
Agent de recherche,
Direction des produits énergétiques
Office national de l'énergie
(403) 299 - 3171

National Energy Board
Office national de l'énergie

CANADA

Tableau 2A
Sommaire des exportations
par source, autorisation et type d'échange

source	autorisation	type d'échange	énergie (MW.h) août00	énergie (MW.h) janv00 - août00	revenus ($CAN) [1] août00	revenus ($CAN) [1] janv00 - août00	$CAN/MW.h [2] août00	$CAN/MW.h [2] d12m
Alberta								
Aquila Canada	permis 114	i	0	10 660	0	779 366	0.00	73.11
TransAlta Ener.	permis 74	g	0	76 661	0	3 350 938	0.00	43.43
TransCanada	permis 78	i	6 099	25 947	1 111 548	1 984 277	182.25	72.95
sous-total export. gar. et int.: Alberta			**6 099**	**113 268**	**1 111 548**	**6 114 581**	**182.25**	**53.03**
Colombie-Britannique								
BC Hydro	permis 105	g	104	838	10 558	61 895	101.13	65.40
	traité	n	-18 396	6 742	0	0	0.00	0.00
Cominco	permis 132	g	0	5 426	0	211 586	0.00	39.35
Powerex	permis 92	g	0	336 605	0	0	0.00	0.00
	permis 95	g	15 293	102 340	585 694	3 418 473	38.30	32.93
	permis 118	i	1 123 690	6 047 749	310 216 318	920 565 320	276.07	113.47
	permis 119	g	0	12 872	0	342 241	0.00	26.59
West Kootenay	permis 13	g	0	12	0	1 330	0.00	91.55
sous-total export. gar. et int.: Colombie-Britannique			**1 139 087**	**6 505 842**	**310 812 570**	**924 600 846**	**272.86**	**104.82**

notes:
1. frais liés à la capacité et à l'énergie compris
2. valeur moyenne pour le mois et les 12 derniers mois (frais liés à la capacité exclus)

g - ventes garanties
i - ventes interruptibles
a - achat (importations)
n - non monétaire (ou involontaire)
s - service (réserve tournante, stockage, location, transport, etc.)

notes additionnelles:
- les revenus pour le permis 92 ne sont pas disponibles

National Energy Board
Office national de l'énergie

CANADA

Tableau 2A
Sommaire des exportations par source, autorisation et type d'échange

source	autorisation	type d'échange	énergie (MW.h) août00	énergie (MW.h) janv00 - août00	revenus ($CAN) [1] août00	revenus ($CAN) [1] janv00 - août00	$CAN/MW.h [2] août00	$CAN/MW.h [2] d12m
Manitoba								
Hydro-Manitoba	licence 170	g	285 280	2 243 180	14 678 224	115 762 080	24.06	23.32
	permis 33	g	57 750	138 100	1 509 554	3 526 297	26.14	24.68
	permis 34	g	44 700	111 817	1 122 621	6 340 493	26.10	24.11
	permis 35	g	86 250	275 175	5 648 592	16 130 833	65.49	58.62
	permis 45	g	96 650	427 544	11 525 596	40 227 547	100.63	66.55
	permis 46	i	344 002	2 634 511	17 112 470	104 732 327	49.02	36.34
		n	25 354	- 359 529	0	0	0.00	0.00
	permis 52	g	16 560	62 730	741 353	2 778 076	33.57	31.11
	permis 68	g	14 400	100 765	592 349	4 564 369	21.71	22.48
	permis 128	g	384	3 556	21 622	191 381	56.27	54.14
	permis 144	g	25 555	82 750	1 223 354	4 467 554	40.67	45.02
	permis 155	g	36 768	119 171	1 708 584	6 271 952	35.42	38.88
Powerex	permis 116	i	0	400	0	9 100	0.00	22.31
sous-total export. gar. et int.: Manitoba			**1 008 299**	**6 199 699**	**55 884 320**	**305 002 009**	**44.64**	**33.30**
Nouveau-Brunswick								
Énergie NB	permis 15	i	0	500	0	155 937	0.00	287.32
		n	- 435	8 626	0	0	0.00	0.00

notes:
1. frais liés à la capacité et à l'énergie compris
2. valeur moyenne pour le mois et les 12 derniers mois (frais liés à la capacité exclus)

g - ventes garanties
i - ventes interruptibles
a - achat (importations)
n - non monétaire (ou involontaire)
s - service (réserve tournante, stockage, location, transport, etc.)

notes additionnelles:
- les revenus pour le permis 92 ne sont pas disponibles

National Energy Board
Office national de l'énergie

CANADA

Tableau 2A
Sommaire des exportations par source, autorisation et type d'échange

source	autorisation	type d'échange	énergie (MW.h) août00	énergie (MW.h) janv00 - août00	revenus ($CAN) [1] août00	revenus ($CAN) [1] janv00 - août00	$CAN/MW.h [2] août00	$CAN/MW.h [2] d12m
Énergie NB	permis 16	i	20 615	192 310	1 081 284	9 981 156	52.45	52.92
		n	- 737	5 283	0	0	0.00	0.00
	permis 17	s	7 881	54 507	0	0	0.00	0.00
	permis 18	i	1 468	5 111	97 254	292 857	66.25	53.70
		n	157	-1 063	0	0	0.00	0.00
	permis 28	g	3	30	418	3 662	127.88	115.58
	permis 47	g	6 727	54 675	346 622	3 234 935	51.53	52.34
	permis 91	i	374 791	2 477 456	22 331 930	138 118 792	58.61	50.58
Fraser Inc.	permis 147	g	25 200	224 820	1 715 609	15 181 646	68.08	67.53
PDI Canada Inc.	licence 177	g	3 474	73 199	148 188	3 122 129	42.65	33.89
		a	0	- 168	0	-7 178	0.00	42.65
sous-total export. gar. et int.: Nouveau-Brunswick			**432 279**	**3 027 933**	**25 721 304**	**170 083 936**	**58.66**	**51.12**
Ontario								
Cdn. Niagara	permis 84	g	26 966	339 150	1 713 774	12 002 612	63.55	36.95
D&W Subway	permis 26	g	- 794	268	0	0	0.00	0.00
Ont Power Gen	permis 24	g	12	114	24	229	1.99	2.01
OPGI/OHIM	permis 21	i	588 425	2 711 669	55 853 138	191 460 661	66.52	53.80

notes:
1. frais liés à la capacité et à l'énergie compris
2. valeur moyenne pour le mois et les 12 derniers mois (frais liés à la capacité exclus)

g - ventes garanties
i - ventes interruptibles
a - achat (importations)
n - non monétaire (ou involontaire)
s - service (réserve tournante, stockage, location, transport, etc.)

notes additionnelles:
- les revenus pour le permis 92 ne sont pas disponibles

National Energy Board
Office national de l'énergie

CANADA

Tableau 2A
Sommaire des exportations par source, autorisation et type d'échange

source	autorisation	type d'échange	énergie (MW.h) août00	énergie (MW.h) janv00 - août00	revenus ($CAN) [1] août00	revenus ($CAN) [1] janv00 - août00	$CAN/MW.h [2] août00	$CAN/MW.h [2] d12m
OPGI/OHIM	permis 21	s	8 386	33 974	4 310	6 914	0.51	0.18
Soc ind Marché	permis 22	n	115 358	1 427 852	0	0	0.00	0.00
sous-total export. gar. et int.: Ontario			**614 609**	**3 051 201**	**57 566 936**	**203 463 502**	**66.47**	**51.66**
Québec								
Énergie MacLare	permis 111	i	40 665	48 265	1 630 933	1 897 727	40.11	39.32
	permis 112	g	16 535	28 535	880 033	1 303 527	53.22	45.68
Great Lakes Pow	permis 111	i	0	21 159	0	713 447	0.00	33.78
Hydro-Québec	licence 176	g	495 852	3 527 245	14 091 878	99 408 098	28.42	28.21
	licence 180	g	106 168	750 242	9 489 530	71 480 652	38.59	38.20
	licence 181	g	16 014	135 204	1 491 157	13 544 600	38.59	38.23
	licence 182	g	14 898	114 069	1 360 772	10 599 156	38.59	38.21
	licence 183	g	32 398	204 446	2 713 644	19 428 720	38.59	38.19
	licence 184	g	13 914	106 239	1 320 920	10 284 369	38.59	38.20
	permis 20	g	0	738	0	52 347	0.00	71.82
	permis 64	i	1 225 757	8 561 463	118 549 241	452 557 294	96.72	48.31
		s	108 686	337 702	400 394	772 409	3.68	2.29
	permis 65	g	206 040	1 805 125	9 695 573	65 321 540	38.41	33.18
MEHQ	permis 129	i	38 405	133 438	2 707 199	8 022 807	70.49	60.12
sous-total export. gar. et int.: Québec			**2 206 646**	**15 436 168**	**163 930 878**	**754 614 284**	**69.27**	**39.85**

notes:
1. frais liés à la capacité et à l'énergie compris
2. valeur moyenne pour le mois et les 12 derniers mois (frais liés à la capacité exclus)

g - ventes garanties
i - ventes interruptibles
a - achat (importations)
n - non monétaire (ou involontaire)
s - service (réserve tournante, stockage, location, transport, etc.)

notes additionnelles:
- les revenus pour le permis 92 ne sont pas disponibles

National Energy Board
Office national de l'énergie

CANADA

Tableau 2A
Sommaire des exportations par source, autorisation et type d'échange

source	autorisation	type d'échange	énergie (MW.h) août00	énergie (MW.h) janv00 - août00	revenus ($CAN) [1] août00	revenus ($CAN) [1] janv00 - août00	$CAN/MW.h [2] août00	$CAN/MW.h [2] d12m
Saskatchewan								
Powerex	permis 116	i	0	504	0	30 619	0.00	45.42
Sask. Power	licence 119	i	0	1 200	0	60 922	0.00	28.50
		n	-12 717	-71 908	0	0	0.00	0.00
	permis 89	g	39 997	202 370	4 023 506	15 270 415	100.60	72.63
sous-total export. gar. et int.: Saskatchewan			**39 997**	**204 074**	**4 023 506**	**15 361 956**	**100.60**	**71.99**
total exportations garanties et interruptibles:			**5 447 016**	**34 538 185**	**619 051 062**	**2 379 241 112**	**106.48**	**54.99**

notes:
1. frais liés à la capacité et à l'énergie compris
2. valeur moyenne pour le mois et les 12 derniers mois (frais liés à la capacité exclus)

notes additionnelles:
- les revenus pour le permis 92 ne sont pas disponibles

g - ventes garanties
i - ventes interruptibles
a - achat (importations)
n - non monétaire (ou involontaire)
s - service (réserve tournante, stockage, location, transport, etc.)

Tableau 2B
Sommaire des importations par destination, autorisation et type d'échange

destination	autorisation	type d'échange	énergie (MW.h) août00	énergie (MW.h) janv00 - août00	revenus ($CAN) [1] août00	revenus ($CAN) [1] janv00 - août00	$CAN/MW.h [2] août00	$CAN/MW.h [2] d12m
Alberta								
TransAlta	-	a	0	962	0	40 708	0.00	42.73
TransAlta Ener.		a	12 883	85 697	3 620 036	7 156 221	280.99	63.48
TransCanada		a	2 561	6 627	718 080	925 383	280.39	84.60
sous-total import. achetées: Alberta			**15 444**	**93 286**	**4 338 116**	**8 122 312**	**280.89**	**64.89**
Colombie-Britannique								
BC Hydro		a	0	63	0	3 964	0.00	61.91
Powerex		a	336 349	3 663 355	23 313 021	151 098 386	69.31	37.15
West Kootenay		a	10	10	2 965	2 965	296.48	296.48
sous-total import. achetées: Colombie-Britannique			**336 359**	**3 663 428**	**23 315 986**	**151 105 315**	**69.32**	**37.15**
Manitoba								
Hydro-Manitoba		n	-7 894	- 462 978	0	0	0.00	0.00
		a	4 175	530 738	426 229	12 128 976	70.48	22.19
sous-total import. achetées: Manitoba			**4 175**	**530 738**	**426 229**	**12 128 976**	**70.48**	**22.19**

notes:
1. frais liés à la capacité et à l'énergie compris
2. valeur moyenne pour le mois et les 12 derniers mois (frais liés à la capacité exclus)

notes additionnelles:
- les revenus pour le permis 92 ne sont pas disponibles

g - ventes garanties
i - ventes interruptibles
a - achat (importations)
n - non monétaire (ou involontaire)
s - service (réserve tournante, stockage, location, transport, etc.)

National Energy Board
Office national de l'énergie

CANADA

Tableau 2B
Sommaire des importations par destination, autorisation et type d'échange

destination	autorisation	type d'échange	énergie (MW.h) août00	énergie (MW.h) janv00 - août00	revenus ($CAN) [1] août00	revenus ($CAN) [1] janv00 - août00	$CAN/MW.h [2] août00	$CAN/MW.h [2] d12m
Nouveau-Brunswick								
Énergie NB	-	n	1 069	1 533	0	0	0.00	0.00
		a	125	7 424	2 208	184 449	17.67	22.86
		s	7 881	54 507	0	0	0.00	0.00
PDI Canada Inc.		a	1 448	3 883	61 774	165 632	42.65	43.23
sous-total import. achetées: Nouveau-Brunswick			**1 573**	**11 307**	**63 982**	**350 082**	**40.67**	**30.11**
Ontario								
Cdn. Niagara		n	0	46 979	0	1 306 607	0.00	27.81
D&W Subway		a	180	1 129	0	0	0.00	0.00
OPGI/OHIM		a	64 580	192 463	6 365 499	13 596 560	98.57	37.21
		s	17 986	85 424	5 290	32 916	0.29	0.68
Soc ind Marché		n	89 114	1 315 698	0	0	0.00	0.00
sous-total import. achetées: Ontario			**64 760**	**193 592**	**6 365 499**	**13 596 560**	**98.29**	**37.16**

notes:
1. frais liés à la capacité et à l'énergie compris
2. valeur moyenne pour le mois et les 12 derniers mois (frais liés à la capacité exclus)

notes additionnelles:
- les revenus pour le permis 92 ne sont pas disponibles

g - ventes garanties
i - ventes interruptibles
a - achat (importations)
n - non monétaire (ou involontaire)
s - service (réserve tournante, stockage, location, transport, etc.)

National Energy Board
Office national de l'énergie

CANADA

Tableau 2B
Sommaire des importations par destination, autorisation et type d'échange

destination	autorisation	type d'échange	énergie (MW.h) août00	énergie (MW.h) janv00 - août00	revenus ($CAN) [1] août00	revenus ($CAN) [1] janv00 - août00	$CAN/MW.h [2] août00	$CAN/MW.h [2] d12m
Québec								
Énergie MacLare	-	a	1 446	1 446	89 303	89 303	61.76	61.76
Great Lakes Pow		a	0	500	0	9 280	0.00	18.56
Hydro-Québec		a	250 066	2 026 228	7 155 649	46 838 409	28.62	23.41
		s	0	37 725	0	0	0.00	0.00
sous-total import. achetées: Québec			**251 512**	**2 028 174**	**7 244 952**	**46 936 992**	**28.81**	**23.43**
Saskatchewan								
Sask. Power		n	-12 142	-67 498	0	0	0.00	0.00
		a	45 770	364 261	1 978 664	11 873 154	43.23	28.81
		s	0	58 400	0	0	0.00	0.00
sous-total import. achetées: Saskatchewan			**45 770**	**364 261**	**1 978 664**	**11 873 154**	**43.23**	**28.81**
total importations achetées:			**719 593**	**6 884 786**	**43 733 428**	**244 113 390**	**60.59**	**33.44**

notes:
1. frais liés à la capacité et à l'énergie compris
2. valeur moyenne pour le mois et les 12 derniers mois (frais liés à la capacité exclus)

notes additionnelles:
- les revenus pour le permis 92 ne sont pas disponibles

g - ventes garanties
i - ventes interruptibles
a - achat (importations)
n - non monétaire (ou involontaire)
s - service (réserve tournante, stockage, location, transport, etc.)

National Energy Board
Office national de l'énergie

CANADA

Tableau 3A
Sommaire des exportations par destination et source

destination	source	énergie (MW.h) août00	énergie (MW.h) janv00 - août00	revenus ($CAN)[1] août00	revenus ($CAN)[1] janv00 - août00	$CAN/MW.h[2] août00	$CAN/MW.h[2] d12m
Alaska	Colombie-Britannique	7 154	26 209	1 098 292	3 410 696	153.51	129.16
sous-total export.: Alaska		**7 154**	**26 209**	**1 098 292**	**3 410 696**	**153.51**	**129.16**
Arizona	Colombie-Britannique	1 650	7 650	606 767	1 757 498	367.74	116.97
sous-total export.: Arizona		**1 650**	**7 650**	**606 767**	**1 757 498**	**367.74**	**116.97**
Californie	Alberta	0	25	0	581	0.00	23.25
	Colombie-Britannique	519 841	3 232 931	198 712 540	654 999 980	382.26	152.44
sous-total export.: Californie		**519 841**	**3 232 956**	**198 712 540**	**655 000 561**	**382.26**	**152.44**
Colorado	Colombie-Britannique	1 094	3 944	917 298	1 113 137	838.48	282.24
sous-total export.: Colorado		**1 094**	**3 944**	**917 298**	**1 113 137**	**838.48**	**282.24**
Dakota du Nord	Alberta	0	1 600	0	41 792	0.00	26.12
	Manitoba	20 705	85 954	850 296	3 602 100	32.11	30.69
	Saskatchewan	12 578	72 869	1 435 449	5 859 926	114.12	75.85
sous-total export.: Dakota du Nord		**33 283**	**160 423**	**2 285 744**	**9 503 818**	**63.10**	**48.89**
Dakota du Sud	Colombie-Britannique	0	12 872	0	342 241	0.00	26.59
	Manitoba	7 091	44 441	135 348	1 391 923	19.09	31.33
sous-total export.: Dakota du Sud		**7 091**	**57 313**	**135 348**	**1 734 165**	**19.09**	**30.60**
Idaho	Alberta	0	175	0	14 421	0.00	82.40
	Colombie-Britannique	23 221	78 230	5 651 857	12 368 264	243.39	134.91
sous-total export.: Idaho		**23 221**	**78 405**	**5 651 857**	**12 382 685**	**243.39**	**134.82**
Iowa	Manitoba	344	14 642	12 396	491 662	36.03	19.28
sous-total export.: Iowa		**344**	**14 642**	**12 396**	**491 662**	**36.03**	**19.28**

notes:
1. frais liés à la capacité et à l'énergie compris
2. valeur moyenne pour le mois et les 12 derniers mois (frais liés à la capacité exclus)

notes additionnelles:
- les revenus pour le permis 92 ne sont pas disponibles

National Energy Board
Office national de l'énergie

CANADA

Tableau 3A
Sommaire des exportations par destination et source

destination	source	énergie (MW.h) août00	énergie (MW.h) janv00 - août00	revenus ($CAN)[1] août00	revenus ($CAN)[1] janv00 - août00	$CAN/MW.h[2] août00	$CAN/MW.h[2] d12m
Kansas	Manitoba	75	1 525	4 196	65 206	55.94	41.12
sous-total export.:	**Kansas**	**75**	**1 525**	**4 196**	**65 206**	**55.94**	**41.12**
Maine	Nouveau-Brunswick	432 279	3 027 933	25 721 304	170 083 936	58.66	51.12
	Québec	38 405	133 438	2 707 199	8 022 807	70.49	60.12
sous-total export.:	**Maine**	**470 684**	**3 161 371**	**28 428 503**	**178 106 742**	**59.62**	**51.37**
Maryland	Manitoba	0	200	0	8 127	0.00	40.63
sous-total export.:	**Maryland**	**0**	**200**	**0**	**8 127**	**0.00**	**40.63**
Massachusetts	Québec	40 665	48 265	1 630 933	1 897 727	40.11	39.32
sous-total export.:	**Massachusetts**	**40 665**	**48 265**	**1 630 933**	**1 897 727**	**40.11**	**39.32**
Michigan	Ontario	289 756	1 077 709	38 280 290	102 528 332	76.73	60.83
sous-total export.:	**Michigan**	**289 756**	**1 077 709**	**38 280 290**	**102 528 332**	**76.73**	**60.83**
Minnesota	Alberta	0	2 400	0	69 652	0.00	29.02
	Manitoba	874 940	5 325 340	47 144 427	262 017 954	42.31	32.19
	Ontario	58 448	294 211	4 403 462	17 995 042	68.98	48.66
	Saskatchewan	7 648	35 484	280 687	1 711 746	36.70	47.22
sous-total export.:	**Minnesota**	**941 036**	**5 657 435**	**51 828 575**	**281 794 394**	**43.92**	**33.07**
Missouri	Manitoba	71	698	3 136	26 270	44.17	28.21
sous-total export.:	**Missouri**	**71**	**698**	**3 136**	**26 270**	**44.17**	**28.21**
Montana	Alberta	0	10	0	362	0.00	77.58
	Colombie-Britannique	3	3	0	0	0.00	55.64
	Manitoba	3 580	29 197	126 609	976 853	35.37	33.41

notes:
1. frais liés à la capacité et à l'énergie compris
2. valeur moyenne pour le mois et les 12 derniers mois (frais liés à la capacité exclus)

notes additionnelles:
- les revenus pour le permis 92 ne sont pas disponibles

National Energy Board
Office national de l'énergie

CANADA

Tableau 3A
Sommaire des exportations par destination et source

destination	source	énergie (MW.h) août00	énergie (MW.h) janv00 - août00	revenus ($CAN)[1] août00	revenus ($CAN)[1] janv00 - août00	$CAN/MW.h[2] août00	$CAN/MW.h[2] d12m
Montana	Saskatchewan	0	244	0	21 941	0.00	59.74
sous-total export.: Montana		**3 583**	**29 454**	**126 609**	**999 156**	**35.34**	**36.35**
Nebraska	Manitoba	150	3 569	4 417	131 804	29.44	34.33
	Saskatchewan	1 156	1 156	70 036	70 036	60.58	60.58
sous-total export.: Nebraska		**1 306**	**4 725**	**74 452**	**201 839**	**57.01**	**39.77**
New York	Ontario	28 066	446 165	2 044 481	18 322 261	62.34	39.35
	Québec	1 157 662	7 750 569	116 303 076	423 563 001	100.46	49.51
sous-total export.: New York		**1 185 728**	**8 196 734**	**118 347 557**	**441 885 261**	**99.56**	**48.94**
Nouveau-Mexique	Alberta	0	30	0	1 130	0.00	37.68
sous-total export.: Nouveau-Mexique		**0**	**30**	**0**	**1 130**	**0.00**	**37.68**
Nouvelle-Angleterre	Ontario	238 339	1 233 116	12 838 703	64 617 868	53.87	50.12
	Québec	725 283	5 893 269	21 891 412	175 208 088	30.05	30.25
sous-total export.: Nouvelle-Angleterre		**963 622**	**7 126 385**	**34 730 114**	**239 825 956**	**35.94**	**32.80**
Oregon	Alberta	631	731	114 523	136 675	181.49	163.75
	Colombie-Britannique	15 095	97 706	4 586 492	12 516 987	303.84	74.98
sous-total export.: Oregon		**15 726**	**98 437**	**4 701 015**	**12 653 662**	**298.93**	**75.23**
Texas	Manitoba	76 333	363 881	7 142 690	24 968 902	86.20	56.73
sous-total export.: Texas		**76 333**	**363 881**	**7 142 690**	**24 968 902**	**86.20**	**56.73**
Vermont	Québec	244 631	1 610 627	21 398 259	145 922 661	42.57	37.51
sous-total export.: Vermont		**244 631**	**1 610 627**	**21 398 259**	**145 922 661**	**42.57**	**37.51**
Washington	Alberta	5 468	108 297	997 025	5 849 967	182.34	53.02

notes:
1. frais liés à la capacité et à l'énergie compris
2. valeur moyenne pour le mois et les 12 derniers mois (frais liés à la capacité exclus)

notes additionnelles:
- les revenus pour le permis 92 ne sont pas disponibles

National Energy Board
Office national de l'énergie

CANADA

Tableau 3A
Sommaire des exportations par destination et source

destination	source	énergie (MW.h) août00	énergie (MW.h) janv00 - août00	revenus ($CAN)[1] août00	revenus ($CAN)[1] janv00 - août00	$CAN/MW.h[2] août00	$CAN/MW.h[2] d12m
Washington	Colombie-Britannique	571 029	3 046 297	99 239 323	238 092 043	173.79	60.60
	Manitoba	3 715	71 567	130 282	4 045 395	35.07	44.68
	Saskatchewan	18 615	94 321	2 237 335	7 698 308	120.19	78.66
sous-total export.: Washington		**598 827**	**3 320 482**	**102 603 965**	**255 685 713**	**171.34**	**60.38**
Wisconsin	Manitoba	21 295	258 685	330 524	7 275 813	15.52	26.60
sous-total export.: Wisconsin		**21 295**	**258 685**	**330 524**	**7 275 813**	**15.52**	**26.60**
total exportations:		**5 447 016**	**34 538 185**	**619 051 062**	**2 379 241 112**	**106.48**	**54.99**

notes:
1. frais liés à la capacité et à l'énergie compris
2. valeur moyenne pour le mois et les 12 derniers mois (frais liés à la capacité exclus)

notes additionnelles:
- les revenus pour le permis 92 ne sont pas disponibles

National Energy Board
Office national de l'énergie

CANADA

Tableau 3B
Sommaire des importations par source et destination

source	destination	énergie (MW.h) août00	énergie (MW.h) janv00 - août00	revenus ($CAN)[1] août00	revenus ($CAN)[1] janv00 - août00	$CAN/MW.h[2] août00	$CAN/MW.h[2] d12m
Dakota du Nord	Alberta	0	52	0	2 113	0.00	40.63
	Manitoba	22	16 819	2 238	282 125	101.74	14.81
	Saskatchewan	9 385	123 343	438 342	3 703 707	46.71	28.92
sous-total import.:	**Dakota du Nord**	**9 407**	**140 214**	**440 580**	**3 987 946**	**46.84**	**26.42**
Dakota du Sud	Manitoba	88	5 519	9 626	174 873	109.38	30.75
sous-total import.:	**Dakota du Sud**	**88**	**5 519**	**9 626**	**174 873**	**109.38**	**30.75**
Idaho	Alberta	590	702	179 976	184 901	305.04	114.50
sous-total import.:	**Idaho**	**590**	**702**	**179 976**	**184 901**	**305.04**	**114.50**
Iowa	Alberta	0	25	0	869	0.00	32.27
	Manitoba	351	13 599	39 190	418 579	111.65	35.33
sous-total import.:	**Iowa**	**351**	**13 624**	**39 190**	**419 448**	**111.65**	**35.07**
Maine	Nouveau-Brunswick	1 573	11 307	63 982	350 082	40.67	30.11
sous-total import.:	**Maine**	**1 573**	**11 307**	**63 982**	**350 082**	**40.67**	**30.11**
Michigan	Ontario	2 888	108 095	119 953	6 112 051	41.54	32.51
sous-total import.:	**Michigan**	**2 888**	**108 095**	**119 953**	**6 112 051**	**41.54**	**32.51**
Minnesota	Manitoba	3 615	410 441	362 861	9 409 570	63.87	22.31
	Ontario	0	425	0	10 572	0.00	21.35
	Saskatchewan	17 985	71 972	751 856	2 744 710	41.80	35.99
sous-total import.:	**Minnesota**	**21 600**	**482 838**	**1 114 717**	**12 164 852**	**45.50**	**24.72**
Missouri	Manitoba	10	149	1 332	12 564	133.21	70.85
sous-total import.:	**Missouri**	**10**	**149**	**1 332**	**12 564**	**133.21**	**70.85**

notes:
1. frais liés à la capacité et à l'énergie compris
2. valeur moyenne pour le mois et les 12 derniers mois (frais liés à la capacité exclus)

notes additionnelles:
- les revenus pour le permis 92 ne sont pas disponibles

National Energy Board
Office national de l'énergie

CANADA

Tableau 3B
Sommaire des importations par source et destination

source	destination	énergie (MW.h) août00	énergie (MW.h) janv00 - août00	revenus ($CAN)[1] août00	revenus ($CAN)[1] janv00 - août00	$CAN/MW.h[2] août00	$CAN/MW.h[2] d12m
Montana	Alberta	0	1 027	0	43 352	0.00	63.94
	Colombie-Britannique	0	63	0	3 964	0.00	61.91
	Manitoba	0	12 725	0	210 124	0.00	16.29
sous-total import.:	**Montana**	**0**	**13 815**	**0**	**257 440**	**0.00**	**28.50**
Nebraska	Manitoba	89	40 423	10 982	766 161	123.39	19.02
	Saskatchewan	1 959	7 493	54 283	335 952	27.71	44.84
sous-total import.:	**Nebraska**	**2 048**	**47 916**	**65 264**	**1 102 112**	**31.87**	**22.72**
New York	Ontario	61 872	85 072	6 245 546	7 473 936	100.94	69.98
	Québec	1 446	777 106	89 303	342 179	61.76	0.44
sous-total import.:	**New York**	**63 318**	**862 178**	**6 334 849**	**7 816 116**	**100.05**	**12.26**
Nouvelle-Angleterre	Québec	68 000	725 620	1 988 908	26 094 973	29.25	34.96
sous-total import.:	**Nouvelle-Angleterre**	**68 000**	**725 620**	**1 988 908**	**26 094 973**	**29.25**	**34.96**
Oregon	Alberta	103	20 681	14 929	894 257	144.94	42.29
sous-total import.:	**Oregon**	**103**	**20 681**	**14 929**	**894 257**	**144.94**	**42.29**
Texas	Manitoba	0	23 135	0	583 612	0.00	21.24
sous-total import.:	**Texas**	**0**	**23 135**	**0**	**583 612**	**0.00**	**21.24**
Vermont	Québec	182 066	525 448	5 166 741	20 499 840	28.38	39.01
sous-total import.:	**Vermont**	**182 066**	**525 448**	**5 166 741**	**20 499 840**	**28.38**	**39.01**
Washington	Alberta	14 751	70 799	4 143 211	6 996 820	280.88	77.26
	Colombie-Britannique	336 359	3 663 365	23 315 986	151 101 351	69.32	37.15
	Manitoba	0	1 775	0	86 300	0.00	48.62

notes:
1. frais liés à la capacité et à l'énergie compris
2. valeur moyenne pour le mois et les 12 derniers mois (frais liés à la capacité exclus)

notes additionnelles:
- les revenus pour le permis 92 ne sont pas disponibles

National Energy Board
Office national de l'énergie

CANADA

Tableau 3B
Sommaire des importations par source et destination

source	destination	énergie (MW.h) août00	énergie (MW.h) janv00 - août00	revenus ($CAN)[1] août00	revenus ($CAN)[1] janv00 - août00	$CAN/MW.h[2] août00	$CAN/MW.h[2] d12m
Washington	Saskatchewan	16 441	161 453	734 184	5 088 785	44.66	26.23
sous-total import.: Washington		**367 551**	**3 897 392**	**28 193 381**	**163 273 255**	**76.71**	**37.39**
Wisconsin	Manitoba	0	6 153	0	185 068	0.00	31.11
sous-total import.: Wisconsin		**0**	**6 153**	**0**	**185 068**	**0.00**	**31.11**
total importations:		**719 593**	**6 884 786**	**43 733 428**	**244 113 390**	**60.59**	**33.44**

notes:
1. frais liés à la capacité et à l'énergie compris
2. valeur moyenne pour le mois et les 12 derniers mois (frais liés à la capacité exclus)

notes additionnelles:
- les revenus pour le permis 92 ne sont pas disponibles

National Energy Board
Office national de l'énergie

CANADA

Tableau 4
Rapport sur les sources de production [1]
Exportations canadiennes

type de combustible	août00 énergie (MW.h)	revenus ($CAN) [2]	$CAN/MW.h [2]
autres	513 531	124 328 298	242.10
charbon canadien	15 054	881 797	58.58
charbon importé	547 760	33 710 634	61.54
gaz naturel	98 969	8 505 715	85.94
hydraulique	3 892 877	387 093 038	99.44
nucléaire	1 641	87 929	53.58
pétrole canadien	422	22 155	52.45
pétrole importé	236 912	13 934 229	58.82
total	**5 307 165**	**568 563 796**	**107.13**

notes:
1. les données sur les sources de production sont déposées par les principaux exportateurs seulement
2. les revenus sont indicatifs seulement et strictement attribuables à la source d'énergie

notes additionnelles:
- les revenus pour le permis 92 ne sont pas disponibles

National Energy Board
Office national de l'énergie

CANADA

Tableau 5
Rapport sur les sources de production [1] par exportateur

exportateur	type de combustible	autorisation	août00 énergie (MW.h)	revenus ($CAN) [2]	$CAN/MW.h [2]
Énergie MacLare	hydraulique	permis 111	40 665	1 630 933	40.11
		permis 112	16 535	880 033	53.22
		sous-total	**57 200**	**2 510 966**	**43.90**
	sous-total		**57 200**	**2 510 966**	**43.90**
Énergie NB	autres	permis 16	2 079	109 031	52.45
		permis 18	675	44 705	66.25
		permis 47	866	44 638	51.53
		permis 91	69 817	4 092 017	58.61
		sous-total	**73 437**	**4 290 390**	**58.42**
	charbon canadien	permis 18	33	2 199	66.25
		permis 47	107	5 534	51.53
		permis 91	14 913	874 064	58.61
		sous-total	**15 054**	**881 797**	**58.58**
	charbon importé	permis 16	10 379	544 413	52.45
		permis 18	59	3 895	66.25
		permis 47	3 327	171 446	51.53
		permis 91	64 946	3 806 559	58.61
		sous-total	**78 712**	**4 526 313**	**57.50**
	nucléaire	permis 16	847	44 411	52.45
		permis 47	430	22 172	51.53
		permis 91	364	21 346	58.61

notes:
1. les données sur les sources de production sont déposées par les principaux exportateurs seulement
2. les revenus sont indicatifs seulement et strictement attribuables à la source d'énergie

notes additionnelles:
- les revenus pour le permis 92 ne sont pas disponibles

Tableau 5
Rapport sur les sources de production [1] par exportateur

exportateur	type de combustible	autorisation	août00 énergie (MW.h)	revenus ($CAN) [2]	$CAN/MW.h [2]
		sous-total	**1 641**	**87 929**	**53.58**
Énergie NB	pétrole canadien	permis 16	422	22 155	52.45
		sous-total	**422**	**22 155**	**52.45**
	pétrole importé	permis 16	6 888	361 274	52.45
		permis 18	701	46 454	66.25
		permis 47	1 996	102 832	51.53
		permis 91	224 751	13 172 839	58.61
		sous-total	**234 336**	**13 683 399**	**58.39**
	sous-total		**403 601**	**23 491 984**	**58.21**
Hydro-Manitoba	autres	permis 45	6 261	630 029	100.63
		sous-total	**6 261**	**630 029**	**100.63**
	hydraulique	licence 170	285 280	6 862 624	24.06
		permis 33	57 750	1 509 554	26.14
		permis 34	44 700	1 166 651	26.10
		permis 35	86 250	5 648 592	65.49
		permis 45	90 389	9 095 619	100.63
		permis 46	344 002	16 863 679	49.02
		permis 52	16 560	555 856	33.57
		permis 68	14 400	312 631	21.71
		permis 144	25 555	1 039 329	40.67
		permis 155	36 768	1 302 257	35.42
		sous-total	**1 001 654**	**44 356 792**	**44.28**

notes:
1. les données sur les sources de production sont déposées par les principaux exportateurs seulement
2. les revenus sont indicatifs seulement et strictement attribuables à la source d'énergie

notes additionnelles:
- les revenus pour le permis 92 ne sont pas disponibles

Tableau 5
Rapport sur les sources de production [1] par exportateur

exportateur	type de combustible	autorisation	août00 énergie (MW.h)	août00 revenus ($CAN) [2]	août00 $CAN/MW.h [2]
	sous-total		**1 007 915**	**44 986 821**	**44.63**
Hydro-Québec	hydraulique	licence 176	495 852	14 091 878	28.42
		licence 180	106 168	4 096 967	38.59
		licence 181	16 014	617 972	38.59
		licence 182	14 898	574 906	38.59
		licence 183	32 398	1 250 222	38.59
		licence 184	13 914	536 934	38.59
		permis 64	1 225 757	118 549 241	96.72
		permis 65	206 040	7 914 055	38.41
		sous-total	**2 111 041**	**147 632 176**	**69.93**
	sous-total		**2 111 041**	**147 632 176**	**69.93**
OPGI/OHIM	autres	permis 21	1 716	113 639	66.22
		sous-total	**1 716**	**113 639**	**66.22**
	charbon importé	permis 21	469 048	29 184 321	62.22
		sous-total	**469 048**	**29 184 321**	**62.22**
	gaz naturel	permis 21	98 969	8 505 715	85.94
		sous-total	**98 969**	**8 505 715**	**85.94**
	hydraulique	permis 21	16 116	1 085 333	67.35
		sous-total	**16 116**	**1 085 333**	**67.35**

notes:
1. les données sur les sources de production sont déposées par les principaux exportateurs seulement
2. les revenus sont indicatifs seulement et strictement attribuables à la source d'énergie

notes additionnelles:
- les revenus pour le permis 92 ne sont pas disponibles

National Energy Board
Office national de l'énergie

Tableau 5
Rapport sur les sources de production [1] par exportateur

exportateur	type de combustible	autorisation	août00 énergie (MW.h)	revenus ($CAN) [2]	$CAN/MW.h [2]
OPGI/OHIM	pétrole importé	permis 21	2 576	250 830	97.37
		sous-total	**2 576**	**250 830**	**97.37**
	sous-total		**588 425**	**39 139 838**	**66.52**
Powerex	autres	permis 118	432 117	119 294 240	276.07
		sous-total	**432 117**	**119 294 240**	**276.07**
	hydraulique	permis 95	15 293	585 694	38.30
		permis 118	691 573	190 922 078	276.07
		sous-total	**706 866**	**191 507 771**	**270.93**
	sous-total		**1 138 983**	**310 802 012**	**272.88**
total			**5 307 165**	**568 563 796**	**107.13**

notes:
1. les données sur les sources de production sont déposées par les principaux exportateurs seulement
2. les revenus sont indicatifs seulement et strictement attribuables à la source d'énergie

notes additionnelles:
- les revenus pour le permis 92 ne sont pas disponibles